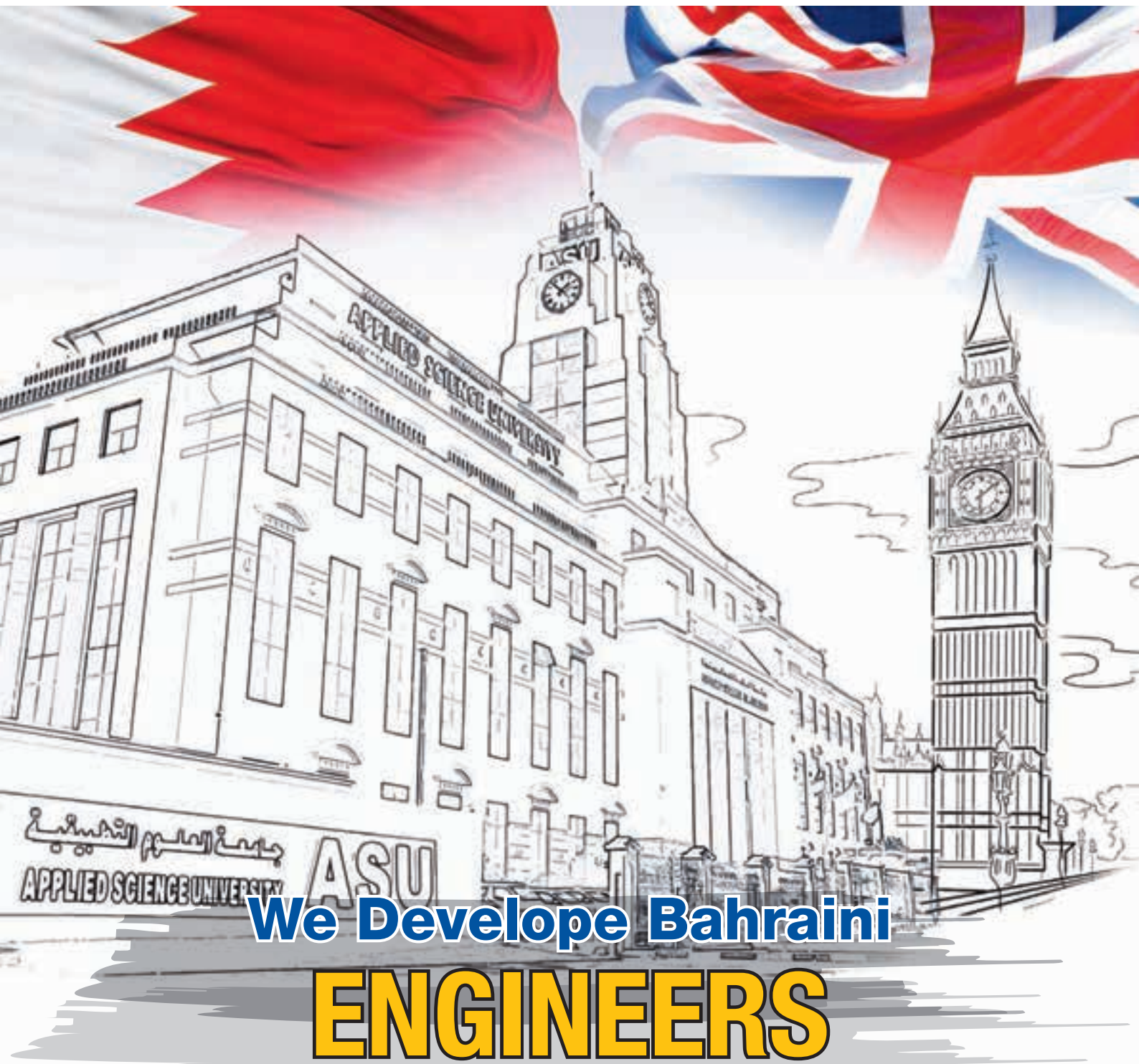


# NASS TALK

A NASS GROUP AND NASS CORPORATION PUBLICATION

ISSUE 19 MAY 2017

Complimentary Copy



**SAFETY  
COMMITTEE  
FORMED**

06

**400KV  
TRANSMISSIONS  
DEVELOPMENT**

11

**AN EXPERIMENTAL  
CONCERT IN  
BAHRAIN QUARRY**

26

# NASS TALK

A NASS Group and Nass Corporation Publication

Issue 19 May 2017

## WHAT'S INSIDE ...

- 03** Chairman's Message
- 04** NASS News
- 09** Product Spotlight
- 10** Project Updates and on the Ground Projects
- 16** Economic News
- 17** Industry News & Market Trends
- 18** Our Partners
- 23** Our Greatest Asset
- 26** In the Community
- 28** In Our Next Issue



## 21 ELEVATING BUSINESS

### GET IN TOUCH

Please e-mail or write to us with your views. All NASS employees are kindly urged to participate in further improving Nass Talk by sending their valued suggestions, views, ideas, proposals, articles, or news on their personal achievements, company activities or social events. Any contribution to the NASS photographic and film archive will also be gratefully accepted, please contact the Public Relation Department on [media@nasscorporation.com](mailto:media@nasscorporation.com) or call 1745 6191 so we can safely archive any old Nass Group's film or images.



## 14 BAHRAIN PROMENADE NEARING COMPLETION

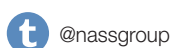


## 27 UNCOVERING POTENTIALS - ASU JOB FAIR



## 08 PROVIDING AFTERSALES EXCELLENCE

Follow us on:





“

NASS are market leaders with their constant strive to expand, and to become active and effective members in the Kingdom's economy.”

## CHAIRMAN'S MESSAGE

Welcome to the 19th issue of Nass Talk, a publication dedicated to keeping you up to date on our projects, partners, and the people who make it all happen.

Over the years, NASS owned market leadership with their constant strive to expand and become active and effective members in the Kingdom's economy, and this year is no exception. Many of our division and partners have expanded and added new activities to their Commercial Registration to provide complete service solutions to their clients.

Nass Scaffold are now providers of services which include: Specialised construction activities, construction installation, building and clearing industrial activities, building completion, finishing and décor. The division has decided to add these activities in order to offer a turnkey solution to clients who choose to have one contractor conducting multiple activities.

Nass Foods have decided to expand too, and are now the official distributors of leading Ice Cream brands in the world like Oreo, Cadbury, Del Monte and others.

And when we speak about divisions and partners' expansion, Applied Science University stands tall. The university has recently introduced successful collaboration with Cardiff Metropolitan University and the prestigious London South Bank University which will offer British Engineering Degrees in Bachelor of Civil and Construction Engineering, and Architectural Design Engineering starting this academic year. But it does not stop here, the plan for the following academic year is to offer Bachelor's Degrees in Electronics and Electrical Engineering, and Telecommunications and



Networks Engineering. By 2020, the University will offer degrees in Mechanical and Design Engineering. Now, our future Bahraini engineers will be able to get international standard engineering certificates, right here at home.

On the economic level, 2018 will look brighter for everybody. The concrete indications are rising, new projects are coming up and economy is solidifying. Overall, it's a booming period for the construction industry in the Kingdom.

With all this happening, NASS continue to grow solidly and remain steadfast to their commitment to adding value in the community yet to maintain this growth, we must remain vigilant, especially under all the economic challenges. We must make sure all clients meet their payment terms, because failing will create a domino effect in the economy and will cause budget deficits in many companies.

Finally, I would like to thank all those who stood by us, supported us and believed in us; without you none of this would have happened.

**SAMEER ABDULLA NASS**  
CHAIRMAN

## NASS NEWS

Highlighting the business activities & achievements of the companies during the last four months.



### NASS CORPORATION SHAREHOLDERS APPROVE DISTRIBUTION OF 5% CASH DIVIDEND

The shareholders of Nass Corporation B.S.C. got cash dividend of 5% for the year 2016. This announcement was made during the company's annual ordinary general meeting held at Sheraton Hotel on 27th March 2017.

The company paid a cash dividend at 5% of paid up capital amounting to BD 1.075 million on its BD 215.077 million shares (excludes treasury shares of BD 4.923 million) held by the shareholders whose name appear in the Register of Members of the company on the record date (AGM date) The Chairman Mr. Sameer Abdulla Nass thanked all the shareholders on behalf of the company management and employees for their continued support and confidence in the company.





## GOING Marshall

Marshall, the manufacturers of low-speed electric vehicles including mobility scooters, golf carts, resort and utility vehicles granted Nass Commercial, the sole dealership of Marshall Electric Vehicles. The full spectrum of electric vehicles, automotive and home power products obtain the highest possible standards of quality and withstand the challenge of the market. The product portfolio included; Green Club & Resort, Green Community, Green Industry and Green Power products. The products are guaranteed to meet the market change and demand with two ISO 9001:2000 certified factories, strategically located in Zhaoqing and Shanghai with a total of 210,000 m2 of fully equipped workshops. Nass Commercial promise their customers the four main principles which will make Marshall Electric Vehicles the right choice for all their Business and Personal needs; Competitive Price, On-time Delivery, Premium Quality and Attentive Service.



## LANDSCAPES BLOOMING AT THE GARDEN SHOW

Bahrain International Garden Show (BIGS) is one of the few events, where garden lovers and enthusiasts meet to add more green to their lives.

This year's Garden Show was held under the patronage of His Majesty King Hamad bin Isa Al Khalifa, Her Royal Highness Princess Sabeeka bint Ibrahim Al Khalifa, Wife of His Majesty the King and President of the Consultative Council of the National Initiative for Agricultural Development, at Bahrain International Exhibition and Convention Centre on 22nd February 2017.

Nass Landscapes participated in the exhibition and offered the highest standard of complete solutions for professional gardeners and those who just started.

Worth mentioning, this year's exhibition is held under the theme "Compact-Gardens", where busy people living in urban homes can now create gardens which takes less space and less effort.

## ENHANCING ECONOMIC RELATIONSHIPS BETWEEN UK & GCC

The Kingdom of Bahrain represented by the Minister of Industry, Commerce and Tourism Mr. Zayed R. Al Zayani participated in the 1st UK-GCC Public Private Partnership Conference, which took place on Wednesday, 19th April, 2017 at Lancaster House in London.

The conference started by a speech delivered by Rt Hon Dr. Liam Fox MP, Secretary of State for International Trade about unlocking the full potential of the UK-GCC trade and investment relationship, followed a speech by Secretary General of GCC Dr. Abdullatif Alzayani on the Strategic Partnership and Economic Dimension.

The Minister noted that the GCC and the UK have a long-standing history. Bahrain celebrated bicentennial relations with the UK in 2016, however, trade between our two nations actually started 200 years prior with the establishment of East India Company in Bahrain back in 1616.

Nass Corporation B.S.C., represented by Mr. David Anthony, General Manager of Nass Contracting attended the conference and exchanged many industrial insights with the guests.



Minister of Industry, Commerce and Tourism Mr. Zayed R. Alzayani during his speech in the conference.



Mr. Yasser Abdulrahim, Dr. Mustafa Al Sayed, Mr. Sameer Nass and Mr. Ghazi Nass.

## SAFETY FIRST

The Board of Directors recently reconstituted Nomination, Corporate Governance and Safety Committee with Dr. Mustafa Al Sayed as its Chairman. To promote safety within Nass Corporation, a strategic meeting was held recently at Alba Nuwaidrat Occupational Health, Safety and Environment training Centre, chaired by Dr. Mustafa Alsayed. The event was attended by Nass Corporation Chairman Mr. Sameer Abdulla Nass, Director Mr. Ghazi Abdulla Nass, Bahrain Health and Safety Society Director Mr. Yassar Abdulrahim Alabbasi, and all Nass Corporation General Managers between whom a 'Corporation

Safety Group' will be formed having Mr. David Anthony, General Manager of Nass Contracting as the 'Champion of Implementation'.

The group will study the natural evolution of the existing safety system and hope to shape it with a behavioral system on a corporate-wide level and to achieve a swift result, the group decided to meet twice a year to review the implementation plan set to the safety teams.

Once the fully functional safety group starts to secure its role as a safety watchdog

and train its representatives in hazard identification and awareness approaches, the group's safety representatives will then look into individual division's safety standards and current performance.

The objective set by Dr. Mustafa was to ensure consistency across all divisions of Nass Corporation, and that each division acquires OHSAS18000/18001 (ISO 45001) by 1st April 2018 to further enhance the current practice by those who already have it, and also to establish a behavior based safety culture throughout the organisation.



## FITNESS ON SITES

Our employees' health and fitness come as highest importance to NASS, therefore, Nass Contracting, in corporation with Ministry of Health, and Ministry of Labour and Social Development, held a two-day seminar about "Personal Health and How to Prevent Chronic Diseases" called "My Health, My Responsibility" during the month of March 2017 in the Alba Nuwaidrat Training Centre.

The seminar included basic information about how to maintain a healthy vocational lifestyle and how to prevent injuries which may lead to chronic diseases or infections.

Ministry of Health in corporation with Shifa Al Jazeera Medical Centre and Al Hilal Hospital conducted basic blood and pressure check-ups and gave all employees basic information about how to maintain healthy body, nails and hair during and after working hours.

Nass Contracting employees were extremely enthusiastic about the experience and had high interaction with all representatives, which made this initiative a successful one.

Nass Contracting and Ministry of Health conduct this type of Vocational health training regularly to insure all employees are healthy and fit.







Mr. Sean Cooper, Project Manager with Mr. Jed Knick, BPJV Site Manager and Mr. Keith Sharkie, BPJV Area Construction Manager

## STRIVING TO BE THE BEST

With constant strive to provide the best service to the industry, Nass Contracting was recognised as Contractor of the Month by the Al Taweelah Alumina Project in April 2017.

Al Taweelah Alumina is considered an EGA development project mandated to construct a greenfield alumina refinery in Khalifa Industrial Zone Abu Dhabi, adjacent to EMAL's Al Taweelah operation and Khalifa Port.

The tough competition was evaluated based on several scores that must be earned by all competitors and they were weighed and focused on:

- Overall compliance from ES&H inspections and audits
- Close out of corrective actions by due dates
- Completion of Supervisor Observations by BPJV and Contractors
- Completion of Sadiq Safety activities
- Quality and Construction performance.

Worth Mentioning, Nass Contracting established its presence in Abu Dhabi in 2014 with the opening of an affiliate office to serve the growing construction needs of its flourishing market.

Since then, Nass Contracting has undertaken numerous lucrative projects, currently the Power Island for Emirates Global Aluminium, Al Shahama Mosque for the Royal Court of Bahrain, the Pot Delining Building Extension for EMAL and the Najmat Marina Pedestrian Bridge for Reem Developers.

## EXPANDING BUSINESS

Nass Scafform is a company that do not spare a breath when it comes to providing enhanced services to clients, thus the urge of constant growth.

Therefore, they have added new activities to their Commercial Registration which include: Specialized Construction activities, construction installation, building and clearing industrial activities, building completion, finishing and décor.



The division has decided to add these activities in order to offer a turnkey solution to clients who choose to have one contractor conducting multiple activities.

## NASS ELECTRICAL ENHANCING STANDARDS

Nass Electrical Contracting Company, a subsidiary of Nass Corporation B.S.C. has successfully passed the certification audit for ISO 9001:2015 Quality Management System, and BS OHSAS 18001:2007 Occupational Health and Safety Management System.



TÜV NORD Middle East conducted the audit at Nass Electrical and issued the certifications for the provision of electrical works for residential, commercial, industrial, distribution and transmission sectors for a period of four years. The new ISO and OHSAS certificates were conferred to Nass Corporation Director Fawzi Nass by TÜV NORD Middle East Country Manager Godly Mathew George at the NASS Head office in Mina Salman.

Nass Electrical originally established in 1981 is a pioneer in all kinds of electrical contracting works and offers a comprehensive service from design and supply, to installation and commissioning, for a wide range of commercial and industrial projects. The company is also a Grade 1 registered contractor by the Electricity Distribution Directorate in the Kingdom of Bahrain.

Nass Electrical is one of the few electrical contractors in Bahrain specialized in the laying of 220/66kV cables and HV/LV cable distribution and joining.



General Manager of Nass Electrical Mr. Jatinder Singh Gill, Director of Nass Corporation Mr. Fawzi Nass, receiving the accreditation from TÜV NORD Middle East Country Manager Mr. Godly Mathew George

## ISO 45001

Nass Corporation B.S.C. is to ensure that all divisions and subsidiaries acquires OHSAS 18000/18001 (ISO 45001) by 1st of April 2018.



## PROVIDING AFTERSALES EXCELLENCE

Nass Commercial has conducted an operational training course for Arabian International Services Company "AISCO" technicians and engineers during the month of April, 2017.

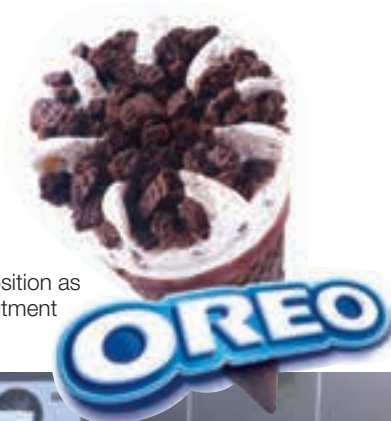
The training course focused on the operational systems of Faresin lifters and Kaeser M123 compressors.

The technicians were given a comprehensive product demo by the head of Nass Commercial After-sales Engineer, Mr. Amr Ziad, Utility Sales head Mr. Vinu Varghese and Technician Mr. P. Balaji, followed by a light lunch.

## OREO ICE CREAMS IN STORE

Nothing beats summer heat than a tasty and delicious cone of ice cream and this is why, Nass Foods is now an official distributor of leading ice cream brands in the world. You can now indulge your tasting buds with leading ice cream brands which include Oreo, Cadbury, Del Monte and Daim.

Worth mentioning, since its establishment in 1982, Nass Foods prides itself on its new product development and successfully launching market-leading brands every year. The company has become a trusted leader in the supply of specialised meat products to top hotels and caterers, supermarkets and hypermarkets in the Kingdom of Bahrain. The company maintains its prime position as an Importer, Wholesaler and Retailer of Frozen, Chilled and Dry Food products through its commitment to quality and customer service.



*Nass Foods Managers and Staff launching the new leading-brands Oreo and Cadbury in the market.*





## PRODUCT SPOTLIGHT

innovations in  
construction industry  
products

### INTRODUCING M250

Nass Commercial has introduced the latest model of the 100% German manufactured KAESER compressors; the M250 to the market. This portable compressor is equipped with slow running Sigma Profile Airend to save more energy and achieve higher reliability and its larger cooler facilitates more air intake which results to reducing the load on the engine allowing the M250 to operate in ambient temperature up to 50 degrees Celsius.

The efficient and high performance Sigma Control Mobile compressor is user friendly and matches motor power to actual compressed air demand to precision, which significantly enhances both compressed air availability and fuel efficiency. This control can also facilitate remote monitoring and automatic shutdown features.

Worth mentioning, the M250 can give up to 885 cfm at 10 Bar on a 210 KW and comes with Mercedes Benz engine which has the lowest ownership cost.

**Worth mentioning, NIT has various types of Elevator parking systems that include:**

#### 1. Elevator Type

The elevator type system is a 90° or 180° turntable type system with short entry and exit lead times, and allows forward driving during both entry and exit. It is an energy saving product with minimal noise and vibration, provides users with sufficient space to comfortably get in and out of vehicles, and is easy to operate.

#### 2. Cart Type

The cart type parking system is a cutting-edge multi-dimensional auto parking system that can provide high volume, fast and safe parking, in limited underground space. Single or dual lifts cover multiple levels of the lot, while carts used for conveying cars are installed on each level. As lifts and carts simultaneously transport vehicles both vertically and horizontally, lead time is reduced. Also, parking lots and rows can easily be extended, allowing maximum utilization of underground space and making it suitable for large scale parking facilities.

#### 3. The Integrated Parking System

The Integrated Parking System is a state of the art large scale auto parking system that uses a slat conveyor that can exit a car in less than 38 seconds. It is the fastest parking system and adopts a unique scientific installation method that allows installation under buildings or roadways. A single unit can accommodate up to hundreds of vehicles without the need for drivers to be present. Scalability to multiple levels and rows allow for large scale installation.

#### 4. The Dual / Multi level Type

The dual/multi-level (puzzle type) parking system can be installed in parallel or in multiple rows, with high space efficiency and low construction costs. Lead time is short with simple operations and maintenance.

### CAR PARKS, ON A HIGHER LEVEL

Car parking has started to become one of the greatest problems in many countries around the world and Bahrain is no exception.

To make room for the kingdom's burgeoning number of vehicles, new building regulations have also been drawn up allowing developers to build an additional storey and use the ground floor for parking in developments in Bahrain's older areas.

But, are there more solutions that can solve this overwhelming problem?

Nass International Trading which is known for being the frontrunners of Elevator & Escalator Industry in the region, has recently added Elevator car parking system to its portfolio of the products. The Elevators parking system with a variety of product offerings, can eliminate all parking related problems in the kingdom and beyond.

#### All the good reasons to want one

##### Fast and Safe

Systems are customised to your building to allow fast entry and exit, and provide safe operations with minimal noise and vibration.

##### Convenient

No need to search for your car, or worry about forgetting where you parked. Our system provides ease of use with simple operations.

##### Space Saving

Overall building construction costs can be reduced as space utilisation is increased up to 50% compared to conventional flat parking.



# PROJECT UPDATES

Major projects  
reviews and  
updates.



## WATER TRANSMISSION DEVELOPMENT PROJECT (2009-2012)

A USD 57,102,917.38 EWA project that includes: Roof rafter & bracings welding, Roof plate erection and welding, Rafter and bracing welding, Roof Plate erection, Roof rafter & bracings erected, Roof plate erection and Roof appurtenances installation.

Location:	Status
Busaiteen, Juffair	The Nass Mechanical project is 44.92% complete with external and internal painting. Project is expected to be completed by June 2017.







## 400KV TRANSMISSION DEVELOPMENT (2009-2013): 400KV CABLE WORK PACKAGE

Civil work as a subcontract package to Prysmian group for the 400KV circuit from the new Riffa Sub- station to the new Umm Al Hassam Sub-station and from Umm Al Hassam Sub-station to Hidd existing power station (feeder 1). Riffa to Umm Al Hassam referred as LOT – 1 and Umm Al Hassam to Hidd Sub-station as LOT – 2. Lot-1 is 18 months and completion date is 26th June 2017, LOT-2 is 24 months and completion date is 26th December 2017

Location:	Status
Riffa, Umm Al Hassam and Hidd	The project is 75% complete with surveys, soil investigation, route clearance, temporary works, site offices and lay-down areas, excavations, conventional road crossing ducts, non-disruptive road and sea crossings, concrete work, cable installation in precast concrete troughs generally, backfilling (thermal and normal) and re-instatement, all associated with the installation of the 400KV single circuit.



## AL Taweelah Alumina Project

Al Taweelah Alumina is an EGA development project mandated to construct a greenfield alumina refinery in Khalifa Industrial Zone Abu Dhabi, adjacent to EMAL's Al Taweelah operation and Khalifa Port.

**Project included:** work on the Facility 115 and 120 of the East and West side of the project, Vault and Tunnel 1, Ball Mill 1, Facility 230, Facility 240 Flash Unit, Facility 350 Evaporation Line 1.

Location:	Status
Abu Dhabi - UAE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Work on the Facility 115 and 120 of the East and West side of the project completed on 17th April 2017.</li> <li>Vault and Tunnel 1, Ball Mill 1, Facility 230, Facility 240 Flash Unit, Facility 350 Evaporation Line 1 were completed and handed over on 17th May 2017.</li> </ul>



## POWER AND STEAM INTEGRATION PROJECT

Al Taweelah Alumina is an EGA development project mandated to construct a greenfield alumina refinery in Khalifa Industrial Zone Abu Dhabi, adjacent to EMAL's Al Taweelah operation and Khalifa Port.

**Project included:** CTG foundation Casting, HRSG Foundation casting, HRSG Pedestals casting and Electrical Building Slab casted and Bypass stack foundation concrete.

Location:	Status
Abu Dhabi – UAE	<ul style="list-style-type: none"> <li>CTG foundation Casting Completed on 25th May 2017</li> <li>HRSG Foundation casting completed on 28th April 2017</li> <li>HRSG Pedestals casting completed on 14th May 2017</li> <li>Electrical Building Slab casted and Bypass stack foundation concrete completed on 8th June 2017</li> <li>HRSG Foundation handed over on 20th June 2017</li> <li>CTG Foundation was handed over on 26th June 2017</li> </ul>



## SEC PP-13 PROJECT

SEC PP-13 Project in Dhurma (Combined Cycle Power plant – 1850 MW) work included of 2 main sections; Electro Mechanical construction work and Erection of HRSG package. The work included: Erection and installation of HRSG and GTG with associated piping, ME&I and equipment installation work.

Location:	Status
Dhurma, KSA	Project started in December 2015 and completed in April 2017



# 130 Tons

is the weight of each tank roof installed in SEPCO 3 plant.





## SEPCO 3 POWER PLANT

A USD 142,741.00 project of 6 numbers of tank roofs for SEPCO 3 Power Plant, in which 2 of them are heavier (130t weight) and are massive in size (40m diameter)

**The work included:** Heavy lifting operation of the tank roofs which required CC2800-1 (600t crawler crane) in SWSL configuration with 36m main boom, 42m luffing jib and 200t Superlift Counterweights. The tank roof was fabricated next to the tank and the crawler crane was positioned at 30m radius from the centre of roof and the Superlift Counterweights we set at 15m radius from the crane. Once the lifting tackles were connected to the crane and the equipment, the lifting was initiated. Finally, the roof was lifted at 22m elevation, lowered above the tanks and was secured by welding.

Location:	Status
lbri – Oman	Project started on 1st May 2017 and completed on 25th May 2017

## ORCHID PLAZA

Elegant 17-storey residential tower, with 66 allotted flats and 63 parking space. Conveniently located in the vibrant and central of Juffair district, overlooking partial sea and city.

Location:	Status
Juffair	<ul style="list-style-type: none"> <li>Supply of 6 units of elevators which will be shipped from Korea on 15th July, 2017</li> <li>Reach to site by end of August</li> <li>Installation and hand-over by May 2018</li> </ul>



## GARMCO PROJECT

Supply, Fabrication, Painting, Testing, Delivery and Erection works for an Aluminum Re-melting Facility Consisting of Air Pollution Control, Process Building (Furnace and Casting), Water System, Dross Storage, Offices, Building Transformer, Electrical Substation, Mold shop, Roads, Networks and Tie-in.

Location:	Status
Sitra Industrial Area – Bahrain	95% of the project that started in December 2015 is completed and expected date of completion is September 2017.

# PROJECTS ON THE GROUND







# ECONOMIC NEWS

Building Momentum with Steady Growth



## GLOBAL ECONOMIC OVERVIEW

Confidence tempered by growing political uncertainty

Recent years have seen the emergence of a new normal economy as steady growth remains the order of the day. While political uncertainty persists the pace of global growth is building momentum but is unlikely to reach the booming rates seen before the financial crisis without improving productivity. Global construction costs are expected to increase by 3.7 percent in 2017 after growing by 3.5 percent in 2016

## REGIONAL ECONOMIC OVERVIEW

The hunt for efficiency

Bahrain's residential, retail property and Hotel property markets are showing higher levels of confidence despite economic pressures. A number of festival waterfront and neighborhood retail projects are opening or currently under construction. The Avenues

is set to open in late 2017 with 33,000sqm retail space. The residential sector in Bahrain has experienced an undersupply situation for more than 25 years with a community housing shortage of 75,000 units estimated this year.

The Economic Development Board's assessment that 15 four and five-star hotels and beachfront resorts with a combined investment of more than \$10 billion are set to open in Bahrain over the next five years.

## BAHRAIN'S MANUFACTURING SECTOR FUELS GROWTH

**Bahrain:** Bahrain's infrastructure programme, which includes a \$1.1bn airport expansion project, \$700m worth of road and bridge construction, and several housing projects, has also allowed the gulf nation to weather regional economic challenges faced by low oil prices. According to the report, one of the biggest sectors of growth however is manufacturing, which is buoyed by improved logistics and connectivity.

In fact, the manufacturing and logistics sector accounted for 15% of total investment made in 2016, with key

developments in the area, such as the launch of the country's first freehold trade zone, boosting the sector.

**U.A.E:** The UAE construction market is facing pressure from cuts in government spending and the proposed introduction of VAT in 2018, which will impact the supply of goods and services, but finances will improve should oil prices start to rise again. The Expo 2020 Dubai is expected to have an influence on construction tender prices in 2017, with a number of projects expected to be awarded. This is expected to result in a high demand for tier one and tier two contractors and higher tender prices.

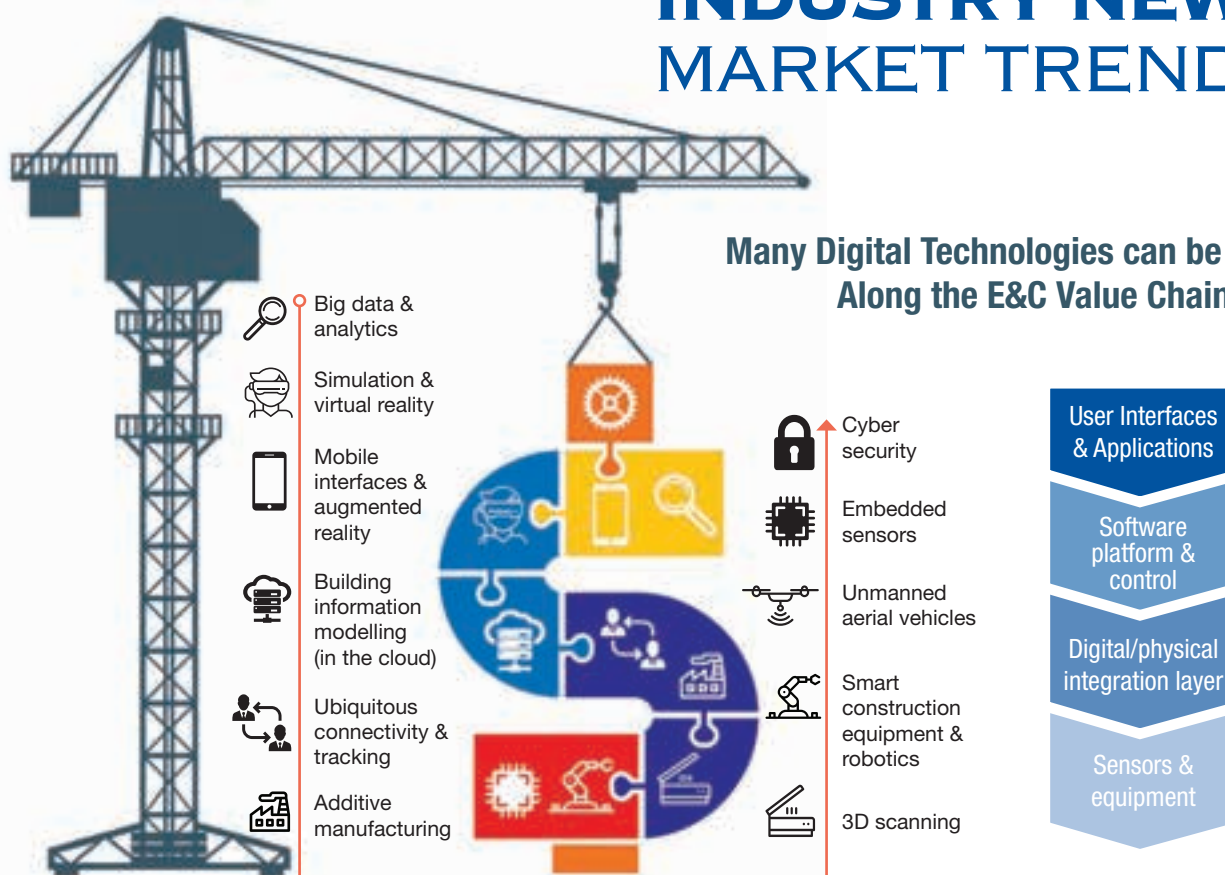
**2.8** percent

Expected Global economic improvement in the next five years with average of 3% improvement per year.



# INDUSTRY NEWS & MARKET TRENDS

## Many Digital Technologies can be Applied Along the E&C Value Chain



## CONSTRUCTION RECONSTRUCTED IN ALL ITS PHASES

Leading construction companies have started adopting advances in on-site factory and off-site manufacturing and assembly, 3D printing, automation and robotics to improve efficiencies.

Significant advancements in data management have started to play a major role in unlocking productivity. Effective management of the data asset alongside the physical asset is improving the efficient planning, delivery and operation of built assets. Developments such as integrated design and asset management (design, asset, cost and schedule all linked and visualised) are helping better understand the asset, both during construction and handover into operation.

In the near future, the application of blockchain technologies will streamline contractual processes and exciting progress in machine learning will help predict issues in construction and optimise maintenance and operations. Technological advances are now revolutionising almost all points in the life-cycle of a built asset, from conceptualisation to demolition.

The chart below shows the relevance of digital technologies along the engineering and construction industry's value chain. Digitalisation has transformed all three major life-cycle phases of construction projects. Consider the following scenario – no longer futuristic, but “here today”.

During the Design & Engineering phase, BIM identified potential design clashes and constructability issues, thereby averted costly corrective rework; and it improved the tendering process by making the information more transparent and accessible.

An interesting example is that of Crossrail – one of the world's largest and most complex infrastructure projects, building a major new underground line across London: the designers and engineers used a centralised set of linked BIM databases to integrate about 1.7 million CAD files into a single information model.

During the actual Construction phase, drones surveyed and inspected the construction site. 3D printers prefabricated many of the building components. GPS and radio-frequency identification (RFID) were used for tracking the materials, equipment, and workers, in order to then optimise flows and inventory levels. Robots and autonomous vehicles did much of the actual

building work. 3D laser scanning or aerial mapping were used for comparing work-in-progress against a virtual model, thereby enabled prompt course corrections and minimised corrective work.

## GATHERING MOMENTUM

On average, uptake of these transformative technologies has been slow initially. They have faced some resistance to adoption, and some companies that do deploy them have struggled to capture all the potential benefits. However, the obstacles are being overcome. More and more companies are now embracing the opportunities, with productivity starting to rise and promising to soar.

Within ten years, according to our estimates, full-scale digitalisation will lead to huge annual global cost savings. For non-residential construction, those savings will be \$0.7 trillion to \$1.2 trillion (13% to 21%) in the Design & Engineering and Construction phases; and \$0.3 trillion to \$0.5 trillion (10% to 17%) in the Operations phase.

Note that the productivity gains will vary not only across the life-cycle phases but also across the sub-sectors: vertical, industrial, and infrastructure.

## COVER STORY

Engineering, at  
Focus

# We Develop Bahraini ENGINEERS

Established in 2004, Applied Science University houses four prestigious colleges – Administrative Sciences, Law, Arts and Science and Engineering.

The University, which is 50% owned and supported by Nass Group, has recently introduced a successful collaboration with the prestigious London South Bank University and will offer British Engineering Degrees in Bachelor of Civil and Construction Engineering, and Architectural Design Engineering starting the academic year 2017/2018. But it does not stop here, the plan for the following academic year is to offer Bachelor's Degrees in Electronics and Electrical Engineering, and Telecommunications and Networks Engineering and by 2019/2020, the University will offer degrees in Mechanical and Design Engineering.

### The collaboration value

The collaboration between Applied Science University and London South Bank University is aimed to provide high standard education to satisfy the quality assurance agencies in Bahrain as well as the universities in the UK.

Students will benefit from high quality education and will be earning a British Degree, while residing in Bahrain, which is very cost effective.

ASU is pleased to have students from various countries around the world including United Arab Emirates, United States of America, Australia, and many others.

### Opening doors of Engineering

The engineering students studying in ASU will explore more opportunities to do their internships in the UK, an option that is not given by any other university. They will be interacting and collaborating with top internship firms, and will stand a better chance to land impressive jobs here in the Kingdom or anywhere else in the world.

### Empowering women

ASU works towards achieving the same vision shared with the Supreme Council for

Women and that is; to empower women in the field of Engineering.

Living in a time where gender equality is a demand, it is not a man's world anymore, jobs that were occupied exclusively by men, are now occupied by more women, and engineering is no different. Based on recent statistics conducted by the Supreme Council for Women, 41% of engineering graduates are women and this is why ASU is opening doors for female applicants to join any of the engineering courses it offers.

ASU hopes that one day, a female engineer graduate will hold a premium position in the kingdom.

### Society Impact

Applied Science University strives to become one of the leading universities in the Kingdom of Bahrain and beyond. It aims to support the economic and social development of the Kingdom by providing





programmes at both undergraduate and graduate levels.

It also aims to provide its students with a high quality learning experience by ensuring an up-to-date curriculum for its degree programmes that meet the demands of both public and private sectors, locally, regionally and internationally. ASU produces graduates whom are well-equipped and capable of facing challenges in their careers.

### Campus life

ASU relocated to its new purpose-built campus in September 2013. The new campus provides some excellent students facilities including a games room, a sports hall, and a state of the art library. The student council is very active in providing some exciting extra-curricular activities including sports tournaments and competition. The Deanship of Students Affairs is tasked with providing our students with an exciting student life taking advantage of our impressive campus.



“

ASU has recently introduced a successful collaboration with the prestigious London South Bank University and will offer British Engineering Degrees.

”



**London  
South Bank  
University**

## How did it all begin!

The Applied Science University (ASU) of the Kingdom of Bahrain was founded in 2004 under license by the Council of Ministers, and is an independent higher educational institution accredited by Bahrain's Ministry of Education. The University began its first year with a capacity of up to 1500 students before successfully transitioning to its new building that has a capacity of 4000 students. ASU is one of the first private universities in Bahrain that is authorised to teach in both Arabic and English.

## A little about London South Bank University

Established as the Borough Polytechnic Institute in 1892, the original aim of London South Bank University (LSBU) was 'to promote the industrial skill, general knowledge, health and well-being of young men and women', which remains remarkably similar today. Our continuous focus on vocational education and professional opportunity allows them to produce graduates who can meet the challenges of today's workplace.





## OUR PARTNERS

Strengthening our  
value position



## ELEVATING BUSINESS

Sarens Nass Middle East added 15 new Demag AC-130-5 all-terrain cranes to its fleet earlier this year.

Ms. Alhanoof Nass, Director of Sarens Nass Middle East said on this occasion: "We have a significant number of new Demag all-terrain cranes in our fleet now. Sarens Nass Middle East has shown its continuous support and believes in the Demag line of products by ordering these cranes. They manufacture products that are of superior quality."

The new five-axle cranes provide a good mix of maneuverability, boom length, and capacity. The worldwide availability of spare parts for the cranes is also an advantage.

The Demag AC 130-5 all-terrain cranes are the most compact units in the 130-tonne capacity class with a total length of 14.3 m and a carrier width of 2.75 m. The cranes come with a standard 60-m-long main boom and can reach a maximum system length of 86.5 m with additional main boom extensions.

Demag is a brand of Terex, a global manufacturer of lifting and material processing products and services. Other major Terex brands include Terex, Genie and Power screen.



The new five-axle cranes provide a good mix of maneuverability, boom length, and capacity.



The GENIE equipment launch

## ALTERNATIVE PRODUCTS DIVISION

Sarens Nass Middle East "SNME", the leaders in the Heavy Lift & Crane rental industry in the GCC derive motivation & commitment across their workforce. With these qualities comes the satisfaction of contributing to their customer's success in their various projects. However, their constant thirst for growth & expansion has enabled them to offer a "Single-Source-Supplier" option to their customers' rental requirements by developing an all-new "Alternative Products Division" says Ms. AlHanoof Nass, Director of Sarens NASS Middle East WLL.

The division was formally launched earlier this year with the induction of the first batch of GENIE Aerial Lift Platforms from USA with one of the company's very important customers – NSH for their Clean Fuel Project in Kuwait.

"As specialist oil-field contractors, NSH have always been our loyal customers in Kuwait, and KSA for the past years. To enhance this service relationship level to a higher degree, we have offered them state-of-the-art, versatile, hydraulically articulated & telescopic Lift Platforms from GENIE for their CFP – Clean Fuel Project in Kuwait" said Mr. Saeed Malik, Regional General Manager of SNME, Middle East

The Access industry always demands that equipment is reliable, steady & dependable to handle men & material safely at varying heights in difficult project environments. Among all the global manufacturers of Access Platforms, SNME has chosen GENIE and JLG as the best available equipment in this industry today. These Aerial Lifts, Scissor Lifts and Boom Trucks add efficiency and flexibility to the job site as they can be safely driven at full working heights, allowing the operator to move from one area to another without having to come down. Whether it is indoor or outdoor applications, Rough Terrain or finished flooring usage, these diesel powered, self-propelled Lift Platforms are capable of reaching up, over and above restrictions to handle access jobs.

SNME has plans to include Lighting Towers, Welding Generators and Diesel Forklifts in their rental fleet as a second phase of expansion in the coming few months.



Mr. Nitin Yadav and Ms. Mercy Imperio from JLT, Mr. Asif Mohammed from Al Hilal, Ms. Mandy Vidalis, Mr. David McKay and Mr. Abdulrahman Taqi from NASS, Ms. Madiha Habib from Al Hilal

## KEEPING HEALTH AT CHECK

What is more important that keeping employee's health at check?

Nass Corporation B.S.C. and Nass, The Group, in collaboration with JLT, the leading Risk, Reinsurance & Employee Benefits brokers and in association with Solidarity General Takaful B.S.C, the leading insurance company in the Kingdom, introduced a new comprehensive health scheme for all NASS employees which allows them to receive a healthcare plan through Al Hilal Hospital Network.

The medical benefits include but not limited to; General Consultation, Emergency CT Scan and Cardiology investigation, Out Patient Minor Surgeries, Out Patient Chronic Conditions, Dental Minor Surgeries and Maternity.

All Nass Corporation and Nass Group employees can receive these medical benefits at Al Hilal Hospital-Muharraq, Al Hilal Hospitality Medical Centre- Riffa, and soon at Al Hilal Hospital- Manama. And in this occasion, a Medical Insurance Orientation was inducted to all Nass Corporation Divisions and Departments to introduce the new scheme.





## OUR GREATEST ASSET

Reaching our full  
potential

### TRAINING & DEVELOPMENT

#### TRAINING & EMPOWERMENT INITIATIVES

Sarens NASS Middle East conducted a unique Training & Empowerment Programme for all its Sales & Marketing staff, over two days during early February 2017 to impart technical knowledge and to appraise its staff on industry developments.

The intensive two-day skill up sessions were attended by all Sales Managers from KSA, Kuwait, Oman & Bahrain. A presentation from the Engineering Department was conducted to facilitate project planning, optimum crane selection & methodology of on-site job execution to utilize existing resources efficiently, for various heavy Lift & Shift operations. Country wise & individual Performance evaluation for last year was conducted and specific KRA's and KPI's for FY-2017 were assigned.

A practical demonstration and hands-on experience of operating 2 # GENIE Hydraulic Telescopic & Articulated Lift Platforms at various heights and outreach, was also imparted to all the enthusiastic participants.

As an employer of approximately 3,000 employees across the GCC, as well as thousands of additional project based workers, NASS understands the value of attracting, nurturing, and retaining the best assets from the region and across the globe. As such, the Company invests heavily in Human Resources training and development, and ensure the safety of its powerful workforce.



## AWARDS & RECOGNITION

### WELCOME ABOARD RANA DADI

Recently joined Creative Copywriter/Editor of Nass Corporation, Ms. Rana Dadi is our new 'Do-It-All' person with extensive love for Marketing and a striving passion for words.

She is a BSc graduate in Advertising and Marketing from Stanford Hill University. With 19 years' extensive experience in marketing, advertising & Events Management, she brings a dash of strategy and a dollop of perfectionism.

Having worked with both corporates and agencies, Rana is skilful at the PR flank and well-versed to manage events.



She fell in love with words 10 years ago, thus the career change when now she is responsible of creating content for ads, brochures, TV spots, radio, and other forms of advertising, keeping up to date with industry trends, and to conceive, develop and produce effective advertising campaigns.

Want to splash your story across the papers? Contact Rana, she is waiting.



### LICENSED, AS THE BEST

Thanks to the dedication and hard work of Nass Scafform Regional Safety Manager, Mr. Greg Fenton, Nass Scafform is now a Licensed Training Provider for both IOSH & Emergency first response. IOSH (Institution of Occupational Safety and Health) is a British organisation for health and safety professionals. "As Licensed Training Provider, Nass Scafform can now train its personnel to internationally recognized standards, further positioning the company, and the NASS name, as a benchmark for world class standards of worksite health and safety," Mr. Fenton enthused.

## NEW YEAR CELEBRATIONS

Nass Mechanical management and employees celebrated New Year in the company's head office on 2nd January 2017.

Mr. G.K. Roy, General Manager of Nass Mechanical thanked his team for the great results through 2016 and said: "2016 was a great year for Nass Mechanical. We have achieved our designated goals, this would have not happened without your dedication and hard work. Let us work hard and hope that 2017 is the year of growth, prosperity and productivity for all of us".

During the celebrations, Mr. Roy cut a cake and exchanged wishes and greetings.





## RECOGNISING LOYALTY & DEDICATION

### ALLIED DRIVE ARRANGED FAREWELL FOR RETIRING COLLEAGUE

Allied Car Rental company management and staff praised their retiring Airport Branch Manager, Fareeduddin Ansari, for his dedicated long-service to the company.

A farewell lunch was organized by the management on Sunday, 12th February 2017 in honor of Fareed; where the Manager of Allied, Essam Al-Jassim praised Fareed as a key-team player since 2007 and thanked him for his exemplary service during the good and bad times of the company.

The function was attended by Director, Bashar Nass and staff members from all branches of Allied Car Rental.



Fareed with Manager (middle), Essam AlJassim to the left and Director Bashar Nass to the right, along with all staff of Allied Car Rental.

### A FOND FAREWELL

Mr. Kanaka Kumar joined Nass Group 33 years ago. He first started as a Labour Relations Officer, supervising nearly 700 employees, on the civil works project of Arab Iron & Steel Co. (currently known as SULB Co. B.S.C.). In 1985, he was promoted to hold the position of Sales Administrator in the newly launched division - Nass Motors.

In 2002, he was eagerly ready to explore more skills, so he moved to SarensNass Middle East (SNME). The yet another new division decided to broaden its horizons and move its operations to Saudi Arabia and in 2006, Mr. Kumar was promoted to hold the position of Administration & Coordination Manager in the division where he served until he retired in 2016.

Mr. Kumar is considered an exemplary of loyal and dedication and we wish him all the best in his future endeavours.



Mr. Kanaka Kumar



Zahoor Abbas

### LOYALTY PERSONIFIED

**NT: When did you join Nass?**

**Zahoor:** 42 years ago, to be precise on 21st March, 1975

**NT: How did you start?**

**Zahoor:** I have started with Nass Contracting for 3 years, then I moved to take the position of a driver in the purchasing department. Back then Nass Procurement and Logistics was not formed yet and I held that position for more than 10 years.

**NT: What were your main duties?**

**Zahoor:** Mainly supplying Building Materials to sites.

**NT: What is it about Nass Group that kept you loyal all these years?**

**Zahoor:** Nass was and is like a family to me. I have been living here all my life and Bahrain is a very beautiful country where you genuinely feel home.

**NT: What are the most valuable lessons you learnt during your work period in Nass?**

**Zahoor:** Everything I have learnt was from Nass; how to talk, how to conduct business, how to compose my manners, how to deal with suppliers and clients; everything I am now I owe to Nass.

**NT: What are the difficulties you faced during your working time?**

**Zahoor:** I have never faced any difficulty during my time with Nass. I can proudly say that I have been working with a family where everyone loved and respected me.

**NT: What advice you give new employees?**

**Zahoor:** I would advise them to take the leap. Nass is one of the great companies, not only in Bahrain, but GCC. They employ great people, the management team of each division is great and the most important, Nass is a trustworthy company.

**NT: What are you up to now?**

**Zahoor:** Now, I am Mr. Sameer's personal driver and I am holding this post for the past 20 years. I can't ask for anything better in life.

## IN THE COMMUNITY

NASS is committed to adding value to the communities through the corporate social responsibility programmes.

## NOCTURNE FOR PIT ORCHESTRA

An experimental concert in the Bahrain Quarry.

Italian Artist, Ilaria Lupo, turned a quarry construction site into a stage, and its laborers into singers. For the very first time, The Bahrain National Quarry was opened to the public for a unique event. The 'Nocturne for Pit Orchestra' was a live performance especially conceived for the site, involving the quarry's labourers as performers.

It was an experimental event, that took place in an active construction site managed by Nass Asphalt, where "singers" were the very same Nass Asphalt employees, executing the site works in the daytime, and trained to chorus for this one night.

Mr. Kiran Raju, Crushing Supervisor at Nass Asphalt said: "We work all day but this gives us some kind of enjoyment, like we're away from work during this time," while a 51 years old blasting engineer expressed his feelings towards this event by saying: "We love this country, and we express our love by taking part in this performance. People are always very busy in their jobs and they desperately cry out for love. We want to pass that love on from one person to another."

While one of the youngest performers in this event, the 25-year-old Jagadheesh, who works as an excavation operator said "never seen anything like this. This is my best experience with music – I come from a small village in India and I never saw anything like this."

"I like to do something that I've never done before, it was an opportunity. I have really enjoyed taking part in the backing vocals." He added.

This project in collaboration with Rabiha Beaini, and the participation of Hasan Hujairi was performed at the Bahrain National Quarry, next to the Tree of Life on the 9th March 2017.

## SPORTING CHAMPIONS

Nass Contracting has organised its annual Golf tournament in Awali Golf Club on 5th May 2017. A daylong tournament witnessed a heated challenge between participants where Mr. Ali Al Kowari won the Nass Medal Competition.

Mr. Ali Kowari was both, the overall winner with nett 60 and the medal winner for best gross score. He goes into the record books as the youngest player ever with the best gross score in a competition. Mr. David Anthony, General Manager of Nass Contracting and his wife presented the medal to Mr. Ali Kowari.



Yvonne Anthony, wife of David Anthony with Ali Al Kowari and Awali Golf Club organisers.





## EMPOWERING COMMUNITY

Nass Contracting sponsored Bahrain University's "The Power of Hope" exhibition during the month of February, 2017 held on UOB's premises in Sakheer. The exhibition was held under the theme "Your family is not the only family you have, we are your family too" this year and aimed to provide awareness to all UOB faculty members and students on the various challenges, a disabled student may face.

It also aimed to empower the disabled and incorporate them in the academic society by providing services and help through specially equipped help centres located on the premises. Dr. Haya Bint Ali Bin Hassan Al Noami presented Nass Contracting with an honour and appreciation trophy for their constant support.

## UNCOVERING POTENTIALS

The Career and Development Office at the Applied Science University (ASU) has organised its annual job fair on Wednesday 12th April 2017 from 10am to 5pm on its premises in Sitra and the main objective of the fair is, to connect employers with potential talents.



The job fair is considered to be one of the most anticipated events which bring organisations from various sectors under one roof to help students/graduates find suitable job opportunities.

ASU's main goal this year was to help organisations discover and recruit Bachelor's degree holders in fields of; Business Administration, Accounting & Finance, Political Science, Management Information System, Law, Interior Design, Graphic Design and Computer Science and Master degree holders in; Law & Commercial Law, Human Resources and Accounting & Finance.

## JOINING JACKS

Nass Scafform Services UAE has recently sponsored 1st hole for the 1st Joining Jack Golf Day in Abu Dhabi. The Charitable Golf Day was an extreme success and AED 17,000 was raised through sponsorship, donations & auctions.

Worth mentioning that Joining Jack is a charity event to raise money and awareness in the fight to find a cure for Duchenne Muscular Dystrophy. Duchenne Muscular Dystrophy is one of the most common fatal genetic disorders to affect children around the world. Approximately one in every 3,500 boys worldwide is afflicted with Duchenne Muscular Dystrophy with 20,000 new cases reported each year in the developed world.



## THE YEAR OF GIVING

Giving back to the community is one of NASS main standing pillars, and Nass Scafform follows the path with pride. When Department of Economic Development UAE and Omniyat's launched an initiative called "Tarmeem" which means "Restore/ Refurbish" to aid charitable schools which educate the orphans and children with little or no financial means in the UAE, Nass Scafform stood tall. Nass Scafform supplied access scaffolds to allow safe access for the refurbishment works to take place. The operation included; fitting of replacement windows, cladding and complete pain work, all free of charge.







## UPCOMING EVENTS:



Completing 10 years of  
collaboration

2017

١٠ سنوات من التعاون  
المثمر

٢٠١٧

## OUR NEXT ISSUE

In the next issue of NassTalk, we will sit with Mr. David McKay, General Manager of Nass Marine Services to talk about the acquisition of the new dredging company and his plans to take over the market.



## الأحداث القادمة:



Visit our stand F40 in  
Sea Trade exhibition.  
September 2017

تفضل بزيارة منصتنا  
F40 في معرض  
Sea Trade  
سبتمبر ٢٠١٧



## في عددنا القادم

في عددنا القادم من حديث ناس، سنجلس مع السيد ديفيد مكاي، مدير عام شركة ناس للخدمات البحرية للتحدث عن عملية الاستحواذ على شركة التجريف الجديدة وعن مشروعاته القادمة لتنمية السوق المحلي والدولي.





## تمكين المجتمع

رعت شركة ناس للمقاولات معرض جامعة البحرين "قوة الأمل" السنوي والذي أقيم في شهر فبراير ٢٠١٧ في حرم الجامعة في منطقة الصخير. وقد أقيم المعرض هذا العام تحت عنوان "عائلتك ليست العائلة الوحيدة التي تملكها، نحن أيضا عائلتك" والذي يهدف إلى توعية أعضاء هيئة التدريس والطلاب في الجامعة إلى مختلف التحديات التي قد تواجه الطالب المعاق خلال فترة دراسته.

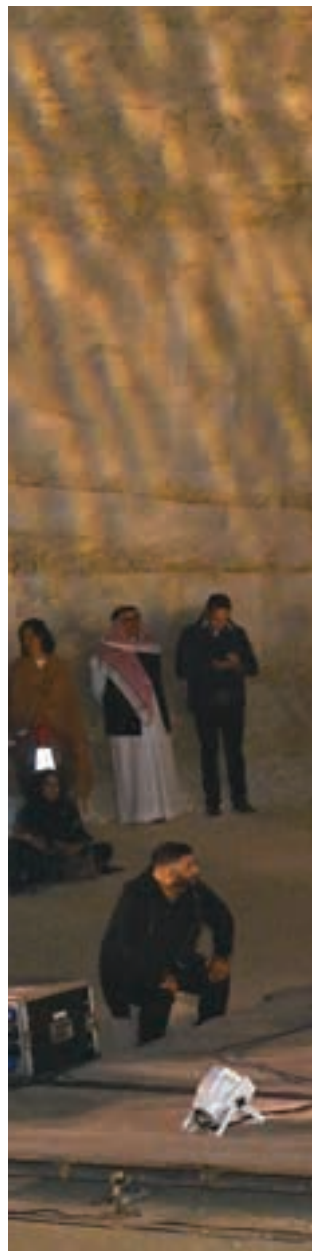
كما ويهدف إلى تمكين الطلبة المعاقين وإدماجهم في المجتمع الأكاديمي من خلال تقديم الخدمات والمساعدة في مراكز مجهزة تجهيزاً خاصاً لتلبية احتياجاتهم في الحرم الجامعي. وقدمت الدكتورة هيا بنت علي بن حسن النعيمي هدية تذكارية لشركة ناس للمقاولات تكريماً وتقديراً لدعمهم المستمر.

## أماكنيات تتجلى

نظم مكتب التطوير الوظيفي في جامعة العلوم التطبيقية، يوم المهن السنوي يوم الأربعاء ١٢ أبريل ٢٠١٧ من الساعة ١٠ صباحاً إلى الساعة ٥ مساءً في مقر الجامعة في ستر. ويهدف هذا المعرض إلى تقريب المسافات بين أصحاب العمل وبالإمكانات المتوفرة في السوق.

ويعتبر معرض العمل واحداً من أكثر الأحداث المرتقبة التي تجمع شركات من مختلف القطاعات تحت سقف واحد لمساعدة الطلاب / الخريجين في العثور على فرص عمل مناسبة.

وتهدف جامعة العلوم التطبيقية هذا العام إلى مساعدة الشركات على اكتشاف وتوظيف حاملي درجة البكالوريوس في مجالات إدارة الأعمال، المحاسبة والمالية، العلوم السياسية، نظام المعلومات الإدارية، القانون، التصميم الداخلي، تصميم الجرافيك وعلوم الكمبيوتر وحملة درجة الماجستير في القانون والقانون التجاري، الموارد البشرية والمحاسبة والمالية.



## حملة توعية

قامت شركة ناس سكافورم - الإمارات برعاية الحفرة الأولى في دورة Joining Jack للجولف التي أقيمت في إمارة أبوظبي. وقد شهد هذا الحدث الخيري نجاحاً كبيراً، حيث تم جمع مبلغ ١٧,٠٠٠ درهم من خلال الرعاية والتبرعات والمزادات.

والجدير بالذكر أن دورة Joining Jack هي حدث خيري يقام سنوياً لجمع المال من أجل إيجاد علاج لمرض ضمور العضلات المسمى بمتلازمة جتل العضلات دوشين. وتعتبر متلازمة دوشين واحدة من الاضطرابات الوراثية القاتلة الأكثر شيوعاً وتأثيراً على الأولاد في جميع أنحاء العالم حيث يصاب واحد من كل ٣٥٠٠ صبي في جميع أنحاء العالم بهذا المرض ويتم الإبلاغ عما يقرب من ٢٠,٠٠٠ حالة جديدة سنوياً.



## سنة العطاء

إن رد المعروف للمجتمع يعتبر واحد من أهم الركائز التي بنيت عليها "ناس"، وشركة ناس سكافورم تتبع هذا النهج بكل فخر واعتزاز. فعندما أطلقت إدارة التنمية الاقتصادية وشركة أمنيات في الإمارات العربية المتحدة مبادرة "ترميم" لترميم المدارس الخيرية التي تقوم على رعاية الأيتام وأطفال ذوي الدخل المحدود، كان لشركة ناس سكافورم وقفة. فقد وفرت شركة ناس سكافورم السقالات اللازمة لمواقع المدارس لتأمين الوصول الآمن لأعمال التجديد. وشملت العملية تركيب النوافذ الجديدة، تركيب العزل وأعمال الصباغة الكاملة للمباني، وكل ذلك بالمجان.





# في المجتمع

تلتزم "ناس" بإضافة قيمة للمجتمعات التي تعمل بها من خلال برامجها للمسؤولية الاجتماعية.

## الأوركسترا الحاملة

أوركسترا تجريبية في موقع محجر البحرين

حوّل الموسيقار الإيطالي، أيلاريا لوبو محجر البحرين إلى مسرح لمقطوعته الموسيقية، وعمال الموقع لمغنين.

وقد فتح محجر البحرين أبوابه للمرة الأولى للجمهور للاستمتاع بالحدث الفريد حيث تحول موظفو شركة ناس للأسفلت، القائمة على الموقع، لمغني الجوقة الرئيسية ليلاً.

وبهذه المناسبة، علق قال السيد كيران راجو، مشرف تحجير في شركة ناس للأسفلت على هذا الحدث قائلاً: "نحن نعمل طوال اليوم، ولكن هذا يعطينا نوعاً من المتعة، وكأننا بعيداً عن أجواء العمل خلال هذا الوقت".

في حين عبر مهندس تقجير، ٥١ عاماً عن مشاعره تجاه هذا الحدث قائلاً: "نحن نحب هذا البلد، ونحن نعبر عن حبنا من خلال المشاركة في هذا الأداء. الناس مشغولون دائماً في وظائفهم ويصرخون بشدة من أجل الحب. نريد ان نمرر هذا الحب من شخص الى اخر بهذا العمل".

في حين علق السيد جاغديش، عامل حفريات وأصغر المشاركين على هذا الحدث قائلاً "لقد جئت من قرية صغيرة في الهند - وطوال سنوات عمري الخمسة والعشرين، لم أشهد شيئاً من هذا القبول. أشعر بقيمة السعادة لمشاركتي في هذا الحدث الممتع". وأضاف: "أحب أن أقوم بشيء لم أقم به من قبل، وهذه كانت فرصتي. لقد استمتعت كثيراً بكوني جزءاً من هذا العمل العظيم".

وقد تم تنفيذ هذا المشروع بالتعاون مع السيد راجع بعيني، وبمشاركة السيد حسن الحجيري في محجر البحرين الوطني، بجوار شجرة الحياة في ٩ مارس ٢٠١٧.



## تشجيع الرياضيين

نظمت شركة ناس للمقاولات دورة الجولف السنوية في نادي عوالي للجولف يوم ٥ مايو ٢٠١٧. وقد شهدت الدورة التي اقيمت على مدار يوم كامل، تحدي ساخن بين المشاركين ليفوز بالميدالية الذهبية السيد علي الكواري لإحرازه ٦٠ حفرة بالإضافة إلى حصوله على أفضل نتيجة إجمالية.

والجدير بالذكر، أن السيد الكواري هو أصغر لاعب يحصل على أفضل نتيجة إجمالية في تاريخ هذه الدورة. وقد سلمت حرم السيد ديفيد أنطوني، المدير العام لشركة ناس للمقاولات الميدالية الذهبية للفائز.



السيدة أيفون أنطوني، حرم السيد ديفيد أنطوني مع السيد علي الكواري وبعض أعضاء لجنة التنظيم في نادي عوالي للجولف

## مبادرات الولاء والتفاني

### AlliedDrive تودع زميل متقاعد

أثنت إدارة شركة ألايد كار رينتال وموظفيها بمدير فرع المطار المتقاعد، فريد الدين أنصاري، على خدمته الطويلة والمخلصة للشركة. وقد نظمت الإدارة وجبة غداء للاحتفاء بالموظف المتقاعد يوم الأحد الموافق ١٢ فبراير ٢٠١٧. وبهذه المناسبة أشاد السيد عصام ناس، مدير شركة ألايد كار رينتال بالموظف الذي بدأ العمل مع الشركة منذ العام ٢٠٠٧ وشكره على خدمته المثالية للشركة.

وقد حضر المناسبة السيد بشار ناس، المدير العام للشركة وموظفي جميع فروع الشركة.



فريد مع المدير (وسط)، عصام الجاسم (يسار) والمدير التنفيذي، السيد بشار ناس (يمين)، مع جميع موظفي شركة ألايد كار رينتال.

### شكراً للخدمة

عمل السيد كاناكا كومار في ناس المجموعة لمدة ٢٣ عاماً، وحصل على أول عمل له كمسؤول علاقات العمال في ذلك الوقت ليشرّف على ما يصل إلى ٧٠٠ موظف عملوا على أحد المشاريع التابعة للشركة العربية للحديد والصلب والمعروفة الآن باسم SULB.

حصل على ترقية في العام ١٩٨٥ ليعمل كمدير مبيعات في ناس موتورز، أحد أقسام ناس المجموعة الجديدة آنذاك.

في عام ٢٠٠٢، كان شغوفاً لاكتشاف المزيد من المهارات، فانتقل إلى شركة سارينس ناس الشرق الأوسط (SNME)، قسم آخر أسس حديثاً ونقل عملياته إلى المملكة العربية السعودية. وفي عام ٢٠٠٦، تمت ترقية السيد كومار ليشغل منصب مدير الإدارة والتنسيق في نفس الشركة حيث خدم حتى تقاعده عام ٢٠١٦. ويعتبر السيد كومار مثالا للولاء والتفان ونحن لا يسعنا إلا أن نتمنى له حياة سعيدة ومستقبل باهر.



السيد كاناكا كومار



زاهور عباس

### موظف قدير

**حديث ناس: متى بدأت العمل في "ناس"؟**

**زاهور:** منذ ٤٢ سنة وتحديداً في ٢١ مارس ١٩٧٥

**حديث ناس: كيف بدأت؟**

**زاهور:** بدأت عاملاً في شركة ناس للمقاولات لمدة ٣ سنوات، ثم انتقلت لأشغل منصب سائق في قسم المبيعات. في ذلك الحين، لم يكمل قسم المشتريات واللوجيستك قد أسس بعد، وشغلت هذا المنصب لمدة ١٠ سنوات.

**حديث ناس: ماذا كانت مهامك في العمل؟**

**زاهور:** في الأغلب، توفير مواد البناء لمواقع العمل.

**حديث ناس: ما الذي ابقاك وفيك كل هذه السنين لناس المجموعة؟**

**زاهور:** كانت "ناس" ولا زالت كالعائلة بالنسبة لي. لدي الكثير من الذكريات الحميمية في هذه البلد وأشعر كأني بين أهلي هنا.

**حديث ناس: ما هي الدروس التي تعلمتها من خلال عمالك في "ناس"؟**

**زاهور:** كل ما أعرفه تعلمته من "ناس". كيفية الحديث، كيفية اتقان العمل، أخلاقيات العمل والمهنية وكيفية التعامل مع العملاء والمدرّاء. كل ما أعرفه اليوم، أدنيه "لناس".

**حديث ناس: ما الصعوبات التي واجهتك خلال فترة عمالك في "ناس"؟**

**زاهور:** لم أواجه أي صعوبة قط خلال عملي في "ناس". أستطيع وبكل فخر أن أقول، لقد كنت أعمل مع عائلتي حيث وجدت الحب والاحترام الدائم من جميع العاملين.

**حديث ناس: ما النصيحة التي توجّهها للموظفين الجدد؟**

**زاهور:** أود أن أخبرهم بأن اختيارهم صحيح. "ناس" من أفضل الشركات وأكثرها احتراماً، سمعتهم الطيبة تصل إلى جميع دول الخليج، وليس فقط البحرين. يوظفون أفضل الخبرات في كل قسم والأهم من ذلك كله، أنها شركة يمكنك الوثوق بها.

**حديث ناس: وما جديدك؟**

**زاهور:** أنا الآن أعمل كسائق شخصي للسيد سمير وشغلت هذا المنصب طوال ٢٠ عاماً ولا يسعني طلب أي شيء آخر من هذه الدنيا.



## مبادرات التقدير والتميز

### مرحبا بالسيدة رنا دادي

ليس من السهل إيجاد شخص شغوف بعمله ولديه القدرة على التكيف كيفما كانت المهام الموكلة اليه. السيدة رنا دادي، المحرر والكاتب الإبداعي، التي انضمت مؤخراً لأسرة ناس المؤسسة، لديها القدرة على ذلك. فهي مزيج فريد، يجمع بين شغف الإبداع المكتوب، التسويق المرئي والمسموع وإدارة المناسبات.

حاصلة على شهادة البكالوريوس من جامعة Stamford Hill الإنجليزية العريقة في التسويق والدعاية والإعلان ولديها ما يصل إلى ١٩ عاماً من الخبرة في التعامل مع الوكالات الإعلامية، شركات الطباعة وشركات إدارة المناسبات. وكونها عملت مع جميع هذه الشركات فقد اكتسبت الخبرات التي تؤهلها لتزدهر في المناصب التي تولتها لاحقاً في الشركات والمؤسسات الخاصة.

بدأت رحلة شغفها للكلمات منذ أكثر من عقد من الزمان، وقررت الخوض في هذه التجربة الجديدة التي مكنتها لاحقاً من الإبداع في صياغة المحتويات للعديد من الحملات الإعلانية على القنوات المرئية والمسموعة والمطبوعة، محلياً وإقليمياً. كما أن شغفها يمتد ليصل لكل ما هو جديد في هذا المجال، فهي دائمة البحث والاكتشاف عن أحدث الطرق التي تمكنها من أدائها.

والآن، هل تريد صياغة قصة نجاحك؟ لا تتردد، فهي بانتظارك مع كل جديد.



### مرخص كأفضل

بفضل التفاني والعمل الشاق الذي يقوم به السيد غريغ فنتون، مدير السلامة الإقليمي في شركة ناس سكافورم، حصلت الشركة على ترخيص من شركة IOSH كمركز تدريب معتمد للطوارئ والاستجابة الأولى في مواقع العمل. وتعتبر IOSH (مؤسسة السلامة والصحة المهنية)، منظمة بريطانية للصحة والسلامة المهنية. وبهذه المناسبة قال السيد فينتون: "مركز تدريب مرخص، يمكن الآن لشركة ناس سكافورم تدريب موظفيها على المعايير المعترف بها دولياً، ودعم موقع الشركة واسم "ناس" عالمياً، ووضع كميّار للصحة والسلامة المهنية العالمية".

### عام جديد

احتفلت شركة ناس للمقاولات الميكانيكية بالعام الجديد في مقر الشركة الرئيسي في الثاني من يناير ٢٠١٧.

وقد شكر السيد جي. كي. روي، المدير العام للشركة موظفيه قائلاً: "العام المنصرم كان عاماً رائعاً للشركة. لقد حققنا جميع الأهداف ولم يكن هذا ممكناً بدون جهودكم الجبارة وتفانيكم في العمل. لنعمل سوياً على جعل ٢٠١٧ عاماً أفضل للجميع، عام النمو والازدهار."

وقطع السيد روي كعكة الاحتفال مع مدراء وموظفي الشركة وتمنى لهم عاماً مجيداً.



# أعظم أصولنا

الوصول لأعلى  
الإمكانات.



## التدريب والتطوير

### مبادرات التدريب والتطوير المهني

نظمت شركة سارينس ناس الشرق الأوسط دورة تدريب وتطوير فريدة من نوعها لجميع موظفيها في مجال المبيعات والتسويق على مدى يومين خلال شهر فبراير ٢٠١٧، وذلك لتزويدهم بالمعرفة الفنية وتحديث معلوماتهم حول التطورات الصناعية.

وحضر الدورة التدريبية المكثفة جميع مدراء المبيعات من المملكة العربية السعودية والكويت وعمان والبحرين. وقد تضمن برنامج الدورة، مشاهدة عرض، أعده قسم الهندسة في الشركة للتعريف عن العديد من العمليات التي يتم إدارتها مثل: كيفية التخطيط للمشاريع، واختيار الرافعات الأمثل للمشاريع ومنهجية تنفيذ العمل في الموقع وذلك للاستفادة من الموارد الموجودة بكفاءة.

وقد تم تقييم أداء الحضور بناءً على ترتيب الدول للعام الماضي، ثم تقييم العام المالي ٢٠١٧ بناءً على معايير المسؤولية والمسائلة ومؤشر الأداء الرئيسي.

وقد كانت تجربة تشغيل وحدتين من رافعات GINIE الهيدروليكية التلسكوبية ومنصات الرفع المفصلية على ارتفاعات مختلفة تجربة حماسية لجميع الحضور.

تدرك "ناس" باعتبارها صاحب عمل لما يقرب من ٣,٠٠٠ موظف في جميع أنحاء الشرق الأوسط، بالإضافة إلى آلاف العمال الإضافيين لكل مشروع، قيمة اجتذاب ورعاية أفضل الموارد البشرية من مختلف أنحاء المنطقة والعالم. ولهذا، تستثمر الشركة بشكل كبير في التدريب والتطوير، وضمان السلامة المهنية لكل عامليها.







طرح رافعات GINIE في الاسواق

## قسم المنتجات البديلة

تستقي شركة سارينس ناس الشرق الأوسط، الرائدة في صناعة وتأجير الرافعات الثقيلة في دول مجلس التعاون الخليجي، الحافز والالتزام من خلال قواها العاملة. كما انها تصل إلى الرضى عند رضى عملائها عن المشاريع التي تشارك فيها. ومع ذلك، فإن عطشها المستمر للنمو والتوسع مكنها من تقديم خيار "المورد الوحيد لجميع الأعمال" إلى لائحة الأعمال التي تقدمها وذلك من خلال تطوير قسم "المنتجات البديلة" الجديد تماما. وضحت السيدة الهنوف ناس، المدير العام لشركة سارينس ناس الشرق الأوسط د.م.

وقد تم إطلاق القسم رسمياً في وقت سابق من هذا العام عند استخدام الدفعة الأولى من منصات GENIE للرافعات الهوائية المصنعة في الولايات المتحدة الأمريكية في مشروع الوقود النظيف في الكويت لأحد أهم عملاء الشركة - NSH.

وصرح السيد سعيد مالك، المدير الإقليمي لشركة سارينس ناس الشرق الأوسط قائلاً: "كمقاولين متخصصين في مجال النفط والطاقة، أصبحت شركة NSH من عملائنا الأوفياء في الكويت والسعودية. ومن أجل تعزيز مستوى الخدمة، قدمنا لهم منصات هيدروليكية وتسكوبية متعددة الاستخدامات وفائقة التطور من GENIE لتنفيذ مشروع الوقود النظيف في الكويت".

المجال الصناعي مجال متطلب، يعتمد على كفاءة وثبات المعدات المستخدمة لإنجاز العمل بأمان وعلى ارتفاعات متفاوتة في مواقع المشاريع الصعبة. من بين جميع الشركات العالمية المصنعة للرافعات الهوائية، اخترنا رافعات GINIE وJLG لأنها تعتبر الأفضل اليوم. تضيف معداتنا التي تشمل الرافعات الهوائية والمصاعد المقصية والشاحنات، الكفاءة والمرونة للتنقل في موقع العمل، حيث أنها تعمل بأمان حتى عند ارتفاعها الكامل، مما يسمح للمشغل للانتقال من منطقة إلى أخرى دون الحاجة إلى النزول سواء كان ذلك في الأماكن الداخلية أو الخارجية، الأراضي الوعرة أو المساء، تستطيع هذه الرافعات المزودة بوقود الديزل، الوصول مستويات لا يمكن وصولها من أي رافعة أخرى.

وتعتزم شركة سارينس ناس الشرق الأوسط إلى إدراج أبراج الإضاءة ومولدات اللحام ورافعات الديزل في أسطول المعدات التي يمكن تأجيرها كمرحلة ثانية من التوسع في الأشهر القليلة المقبلة.



السيد نيتن ياداف والسيدة ميرسي اميريو من شركة LAL، السيد عاصف محمد والسيد حبيب من مستشفى الهلال، السيدة ماندي فالدز، السيد ديفيد مكاي والسيد عبد الرحمن تقي من "ناس"

## الصحة تاج يجب المحافظة عليه

هل هناك شيء أهم من المحافظة على صحة موظفينا؟

قامت ناس المجموعة، بالتعاون مع شركة LAL، الرائدة في مجال إدارة المخاطر، إعادة التأمين والتأمين على الموظفين، وبالتعاون مع شركة التكافل الدولية، الشركة الرائدة في مجال التأمين في المملكة، بتقديم تغطية صحية جديدة لجميع موظفي المجموعة والتي تسمح لهم بتلقي الرعاية الصحية في كل فروع مستشفى الهلال.

وتشمل التغطية الصحية: الاستشارات العامة، التصوير المقطعي في حالات الطوارئ، استقصاء أمراض القلب، الجراحات الصغيرة لمرضى العيادات الخارجية، تتبع الحالات المزمنة لمرضى العيادات الخارجية، عمليات الأسنان الصغيرة وحالات الحمل والولادة.

ويستطيع موظفي ناس المؤسسة وناس المجموعة الحصول على هذه الخدمات في مستشفى الهلال فرع المحرق، ومركز الهلال الصحي في الرفاع وقريبا مستشفى الهلال في المنامة.

وبهذه المناسبة، تم استعراض مزايا التغطية الصحية وكيفية الحصول عليها لكل موظفي شركات وأقسام ناس من قبل الإدارة وممثلي الشركات ومستشفى الهلال.

# شركائنا

## تعزيز مكانتنا القيمة



### نعمل لرفع كفاءة العمل

أضافت شركة سارينس ناس الشرق الأوسط ١٥ وحدة من رافعات Demag AC-130-5 المناسبة لجميع التضاريس لأسطولها هذا العام.

وبهذه المناسبة، عبرت السيدة الهنوف ناس، المدير العام لشركة سارينس ناس الشرق الأوسط قائلة: "لدينا الآن ما يكفي من رافعات Demag المناسبة لجميع التضاريس في أسطولنا. لقد أثبتنا ثقتنا الكاملة في كفاءة رافعات ومنتجات Demag عند طلبنا هذا العدد من الشركة المصنعة. انهم من المصنعين الذين يمكننا دائماً الاعتماد على كفاءة وأداء منتجاتهم."

توفر الرافعات ذات الخمس محاور الجديدة، الطول المناسب، والسعة والقدرة على المناورة، كما أن توفر قطع الغيار للرافعات في جميع أنحاء العالم يعتبر ميزة إضافية. وتعد رافعات Demag AC-130-5 المناسبة لجميع التضاريس من أكثر الوحدات المدمجة الصغيرة الحجم في فئة الرافعات سعة ١٣٠ طن ويبلغ طولها الإجمالي ١٤,٣ متر وعرض الناقل ٢,٧٥ متر. وتتميز الرافعات بذراع طوله ٦٠ متراً، ويمكن أن يصل إلى ارتفاع يبلغ ٨٦,٥ متر عند إضافة أذرع إضافية.

وتعتبر Demag واحدة من علامات شركة Terex التجارية، وهي شركة عالمية لتصنيع الرافعات ومنتجات إعادة تصنيع مواد البناء. وتشمل علامات Terex التجارية منتجات GINIE و Terex و Powerscreen.



توفر الرافعات ذات الخمس محاور الجديدة، الطول المناسب، والسعة والقدرة على المناورة.



## من أين بدأنا!

تأسست جامعة العلوم التطبيقية في مملكة البحرين عام ٢٠٠٤ بترخيص من مجلس الوزراء واعتماد من وزارة التربية والتعليم كمؤسسة تعليمية خاصة تقدم برامج البكالوريوس والدراسات العليا. وبدأت الجامعة في نفس العام بما يقارب من ١٥٠٠ طالب قبل الانتقال للمبنى الجديد والذي أتاح لأكثر من ٤٠٠٠ طالب الانضمام لبرامجها التعليمية وهي تعتبر الجامعة الخاصة الوحيدة في المملكة المعتمدة لتقديم برامجها باللغتين العربية والإنجليزية.

## ماذا تعرف عن جامعة لندن ساوث بانك

تأسست في العام ١٨٩٢ تحت اسم معهد بورو بوليتكنيك وكان هدف جامعة لندن ساوث بانك الأساسي هو "تعزيز المهارات الصناعية، والمعرفة العامة، والصحة والرفاهية بين الرجال والنساء"، الهدف الذي حافظت عليه الجامعة حتى يومنا هذا. وقد أتاح العمل المستمر في المحافظة على التعليم المهني العالي والفرص المهنية إنتاج خريجين قادرين على مواجهة تحديات مجال العمل حالياً ومستقبلاً.





والدراسات العليا التي تضي متطلبات القطاعين العام والخاص، محليا، إقليميا ودوليا.

كما وتهدف إلى توفير تعليم جامعي رفيع المستوى عن طريق تحديث مناهجها الدراسية باستمرار لمواكبة التطور الدائم وتخريج أفاض قادرة على مواجهة التحديات في مجال العمل مستقبلا.

## حياة الجامعة

انتقلت جامعة العلوم التطبيقية إلى مقرها الجديد في سبتمبر ٢٠١٣ حيث توفر الآن العديد من المرافق المميزة للطلاب منها حجرة ألعاب، صالة رياضية ومكتبة على أحدث طراز.

ويعتبر مجلس الطلبة من أنشط المجالس في الجامعة، ويقدم برامج وأنشطة ترفيهية عديدة منها المسابقات والبطولات الرياضية كما تؤمن عمادة شؤون الطلبة حياة نشطة لجميع طلبة الجامعة من خلال المرافق المتميزة.



**London  
South Bank  
University**

EST 1892

تعاونت مؤخراً جامعة العلوم التطبيقية مع جامعة لندن ساوث بانك لتقديم البكالوريوس البريطاني في الهندسة.



# قصة العدد

الهندسة بمفهوم جديد

## نحو تنمية جيل جديد من المهندسين البحرينيين

منذ افتتاحها في العام ٢٠٠٤، ضمت جامعة العلوم التطبيقية أرقم الكليات تحت جناحيها ومنها: العلوم الإدارية، القانون، الفنون والعلوم.

ومؤخراً، تعاونت الجامعة المملوكة بنسبة ٥٠٪ من ناس المجموعة، مع جامعة لندن ساوث بانك لتقديم شهادات البكالوريوس البريطانية في الهندسة المدنية وهندسة التصميم المعماري بدءاً من العام الدراسي الحالي.

ولا يتوقف الأمر هنا، بل ستبدأ الجامعة بفتح أبوابها لجميع الراغبين في الانضمام لبرنامج بكالوريوس الهندسة الإلكترونية والكهربائية في العام الدراسي القادم وشهادة البكالوريوس في هندسة الاتصالات السلكية ولاسلكية وهندسة الشبكات في العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.

### تعاون هادف

يضع التعاون المتميز بين جامعة العلوم التطبيقية وجامعة لندن ساوث بانك معياراً جديداً لمستويات التعليم العالي في المملكة والمنطقة، حيث تهدف الجامعة إلى الحصول على استحسان لجان ضمان الجودة في مملكة البحرين والولايات المتحدة.

الآن، يمكن لجميع الطلبة الحصول على شهادة البكالوريوس البريطانية من البحرين مما يساهم في خفض المصاريف الدراسية مقارنة بالدراسة في بريطانيا، كما ويمكن للطلاب الأجانب الالتحاق في الجامعة دون استثناء، حيث بدأت الجامعة فعلياً باستضافة طلاب من دول عديدة منها الإمارات العربية المتحدة، الولايات المتحدة الأمريكية، استراليا وغيرها.

### شهادة هندسية وأكثر

يمتلك طالب جامعة العلوم التطبيقية العديد من الفرص المتاحة له دون غيره من طلاب الجامعات الأخرى، حيث سيحظى بفرص التدريب في شركات بريطانية عالية المستوى داخل بريطانيا وخارجها، وسيحظى بفرص أكبر للحصول على وظائف في تلك الشركات وفي أي دولة من دول العالم.

### معاً لتعزيز مكانة المرأة

تعمل جامعة العلوم التطبيقية على تحقيق رؤية

المجلس الأعلى للمرأة وهو: تعزيز مكانة المرأة المهندسة في المجتمع.

وبما أننا نعيش في عصر باتت فيه المساواة بين المرأة والرجل مطلباً أساسياً، لم تعد الوظائف حكراً على الرجال، حيث اقتحمت المرأة مجالات عديدة وابدعت فيها، مثل الهندسة.

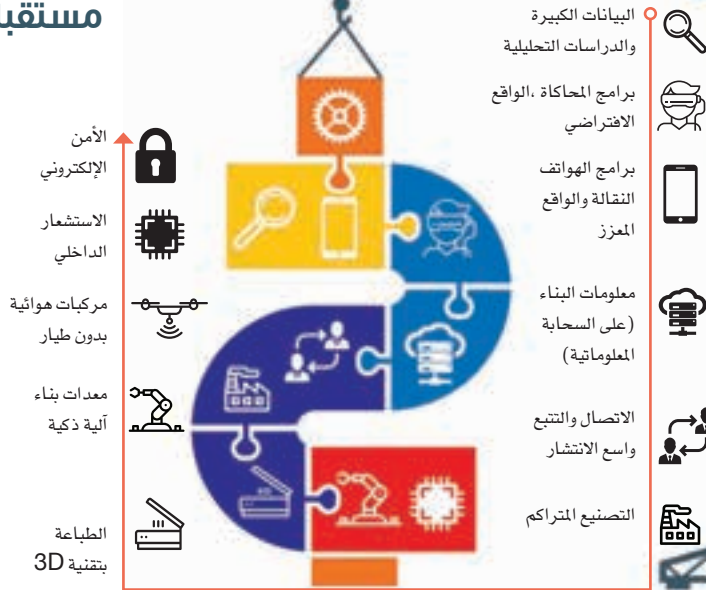
وقد بينت الدراسات التي أجراها المجلس الأعلى للمرأة مؤخراً، أن ٤١٪ من خريجي الهندسة هن نساء، ولذلك، تفتح جامعة العلوم التطبيقية أبوابها لمن هن راغبات في الالتحاق بالدورات الجديدة وتأمل بتخريج فوج من مهندسات المستقبل قادرات على تبوأ مناصب ريادية في المملكة.

### نبنى بيئة اجتماعية إيجابية

تهدف جامعة العلوم التطبيقية على أن تكون واحدة من الجامعات الرائدة في مملكة البحرين والمنطقة، وأن تكون عضواً فعالاً في نمو الاقتصاد الوطني والتنمية الاجتماعية بتقديم برامج البكالوريوس

# أخبار الصناعة واتجاهات السوق

يمكن تطبيق الكثير من التحديث الرقمي  
مستقبلاً في المجالات ذات القيمة



## تجميع الطاقة

وفي المتوسط، كان اعتماد هذه التكنولوجيا المتطورة بطيئاً في البداية حيث واجه مطوريها بعض المقاومة من قبل رافضي التغيير داخل الشركات وخصوصاً تلك التي تقوم بتوظيفهم لإتمام العمل.

ومع ذلك، وبسبب ارتفاع مستوى الإنتاج في المشاريع التي تبنت هذه التكنولوجيا، تم التغلب على العقبات، ومع الوقت أصبح هناك المزيد من الشركات التي تطلب الحصول عليها.

ووفقاً لتقديراتنا، ستتم عملية رقمنة شاملة لعملية البناء في غضون عشر سنوات والتي ستؤدي إلى موفورات سنوية ضخمة في التكاليف العالمية. أما بالنسبة للبنية التجارية، فستصل الموفورات من ٠,٧ تريليون دولار إلى ١,٢ تريليون دولار (١٣٪ إلى ٢١٪) في مراحل التصميم والهندسة والبناء و ٠,٣ إلى ٠,٥ تريليون دولار (١٠٪ إلى ١٧٪) في مرحلة العمليات.

ويجب أن نلاحظ هنا بأن المكاسب الإنتاجية سوف تختلف، ليس فقط عبر مراحل دورة الحياة للإنتاج ولكن أيضاً عبر القطاعات الفرعية: العمودي والصناعي والبنية التحتية.

التصور مستقبلي، إنما حاضري يعيش اليوم.

حددت شركة BIM مصاعب تصميمية وبنائية محتملة خلال مرحلة التصميم والهندسة، وبالتالي تجنب عملية إعادة التصميم المكلفة؛ وحسنت من عملية التقدم للمناقصات بجعل المعلومات أكثر شفافية.

ونعطي هنا مثالاً مثيراً للاهتمام: مشروع Crossrail - واحد من أكثر مشاريع البنية التحتية تعقيداً في العالم - وهو بناء خط قطارات رئيسي جديد تحت الأرض يربط جميع أنحاء لندن. وقد ربط المصممين والمهندسين مجموعة مركزية من قواعد البيانات مع قاعدة بيانات شركة BIM 1.7 دمج حوالي ١٠ مليون ملف بصيغة CAD لجعلها قاعدة بيانات موحدة. خلال مرحلة البناء الفعلية، قامت طائرات بدون طيار (Drones) بمسح وفحص موقع البناء وقامت طابعات بتقنية 3D بإعداد صورة رقمية للعديد من مكونات المبنى. وقد تم استخدام نظام تحديد المواقع وتحديد الترددات الراديوية (RFID) باتباع مواد البناء والمعدات والعمال، من أجل تحسين سير العمل ومخزون الموارد. وقد تمت عملية البناء الفعلية باستخدام المعدات والروبوتات الآلية والمركبات ذاتية التحكم وتم استخدام المسح الضوئي بالليزر ثلاثي الأبعاد لرسم الخرائط الجوية وذلك لمقارنة العمل الجاري بالنموذج التصوري المبني، مما مكّن الشركة من تصحيح المسار بسرعة فائقة وتقليل العمل التصحيحي.

## إعادة تنظيم عملية البناء في جميع مراحلها

بدأت بعض شركات المقاولات الرائدة في تبني أدوات مطوّرة في مجالات عديدة مثل: التصنيع والتجميع على مواقع البناء وخارجها، الطباعة بتقنية 3D والتشغيل الآلي لتحسين الكفاءة.

وقد بدأت عملية إدارة البيانات المركزية بلعب دور رئيسي في زيادة الإنتاجية، حيث إن إدارة مركز البيانات المركزي والميزانية بشكل فعال يحسن من كفاءة تخطيط وتسليم وتشغيل أصول البناء.

وتساعد الأدوات المتطورة مثل التصميم المتكامل وإدارة الأصول (التصميم والأصول والتكلفة والجدول الزمني المرن) على تحسين فهم الأصول، سواء أثناء البناء أو التسليم أو التشغيل.

في المستقبل القريب، سييسّط تطبيق تكنولوجيات Blockchain العمليات التعاقدية، كما سيساعد تعلم التشغيل الآلي على التنبؤ بالعديد من المشاكل قبل وقوعها وتحسين عمليات الصيانة والتنفيذ. ويعتبر التقدم التكنولوجي ثورة في تطور مرحلة البناء، من مرحلة التصور المبني حتى مرحلة الهدم. ويبين الرسم البياني أدناه أهمية التكنولوجيا الرقمية بالنسبة للقيمة الهندسية والبنائية.

وقد غير التطور الرقمي مراحل البناء الثلاث الرئيسية وبالنظر إلى السيناريو التالي - لم يعد هذا



# الأخبار الاقتصادية

مستقبل مشرق لأعمال البناء



## نمو مطرد

نبذة عن الاقتصاد العالمي ثقة تخفف من وطأ التأثيرات السياسية

شهدت السنوات الأخيرة ظهور طفرة اقتصادية جديدة تحت مظلة عدم اليقين السياسي. وقد بدأت هذه الطفرة باتخاذ شكل الواقع المفروض ويبدو الاقتصاد أكثر التصاقاً بها كلما اشارت المعدلات إلى نمو في أحد نواحيه دون وجود لأي احتمالية للرجوع إلى المعدلات المزدهرة التي وصل إليها قبل الأزمة المالية، ودون أي تحسن في الإنتاج. ومن المتوقع أن تزداد تكاليف البناء العالمية بنسبة ٢,٧ في المائة في عام ٢٠١٧ بعد أن ارتفعت بنسبة ٢,٥ في المائة في عام ٢٠١٦.

## نبذة عن الاقتصاد المحلي

البحث الدائم عن الكفاءة

تُظهر أسواق العقارات السكنية والتجزة والفندقة مستويات ثقة عالية في البحرين، وعلى الرغم من الضغوط الاقتصادية، تخفف المهرجانات التي تقام على الواجهات البحرية، والمشاريع التجارية العديدة التي تم الانتهاء من بنائها أو في قيد الإنشاء مثل مشروع الأفينيوز البحرين والذي من المقرر افتتاحه في أواخر ٢٠١٧ بمساحة ٣٣,٠٠٠ متر مربع مخصصة لقطاع البيع بالتجزئة من وقع هذه

الضغوط. وقد عانى القطاع السكني في البحرين من نقص في العرض لأكثر من ٢٥ عاماً وخصوصاً في وحدات المساكن الاجتماعية يقدر بنحو ٧٥,٠٠٠ وحدة هذا العام.

ويقدّر مجلس التنمية الاقتصادية افتتاح ١٥ فندقاً من فئة الأربعة والخمسة نجوم ومنتجات على شاطئ البحر مع استثمار مشترك يزيد عن ١٠ مليارات دولار في البحرين على مدى السنوات الخمس المقبلة.

## نمو قطاع الصناعات التحويلية في البحرين

**البحرين:** وهيئ برنامج البنية التحتية في البحرين، والذي يشمل مشروع توسعة المطار بقيمة ١,١ مليار دولار، وبناء الطرق والجسور بقيمة ٧٠٠ مليون دولار، والعديد من مشاريع الإسكان، الخليج العربي من مواجهة التحديات الاقتصادية الإقليمية التي تواجهها أسعار النفط المنخفضة.

ووفقاً للتقارير، فإن أحد أكبر قطاعات النمو هو الصناعات التحويلية، الذي يعززه تحسن الخدمات اللوجستية والاتصالات.

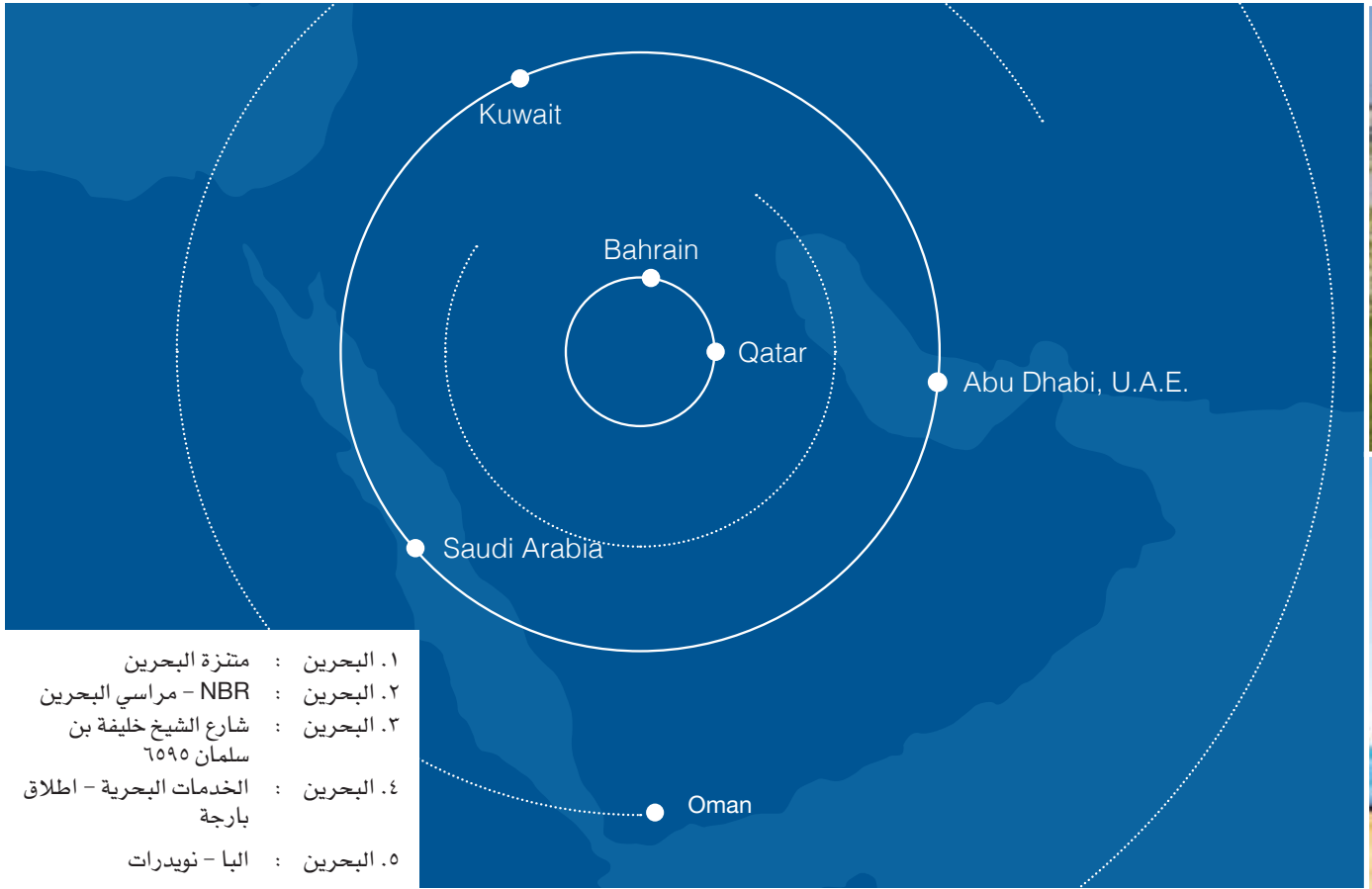
في الواقع، شكل قطاع الصناعات التحويلية واللوجستية ١٥٪ من إجمالي الاستثمارات في عام

**الإمارات العربية المتحدة:** ويواجه سوق المقاولات في دولة الإمارات العربية المتحدة ضغطاً من عمليات خفض الإنفاق والدعم الحكومي، ولكن من الذي سيؤثر على الخدمات والمعرضات، ولكن من الممكن انخفاض هذه الضغوط إذا ما بدأت أسعار النفط في الارتفاع مرة أخرى.

ومن المتوقع أن يكون معرض إكسبو ٢٠٢٠ دبي تأثيراً على أسعار مناقصات البناء في عام ٢٠١٧، مع توقع البدء في المشاريع المعروضة ومن المتوقع أن يؤدي ذلك إلى ارتفاع الطلب على المقاولين من المستوى الأول والمستوى الثاني وارتفاع أسعار المناقصات.

٨,٢ بالمائة

تحسن الاقتصاد العالمي خلال الخمس سنوات المقبلة بنسبة ٣٪ سنوياً.





# مشاريع على أرض الواقع



٣



٤



١



٥



٢



## مشروع محطة السمرا لتوليد الكهرباء ٣

مشروع تقدر قيمته بـ ١٤٢.٧٤١,٠٠٠ دولار أمريكي لتشييد وتركيب ٦ أغطية لمحطة سمرا لتوليد الكهرباء في عُمان حيث يزن اثنان من الأغطية أكثر من ١٢٠ طن ويقطر ٤٠ متر.

**واشتمل العمل على:** الرفع الثقيل لأغطية المحطة وذلك بإعادة هيكلة الرافعة المجهزة موديل CC2800-1 (٦٠٠ قدم) إلى وضعية SWSL وإضافة ذراع بطول ٣٦ متر لها. كما تم استخدام ذراع سفلى المفاصل بطول ٤٢ متر ورافعة موديل Superlift Counterweig200ft. تم تصنيع الأغطية بالقرب من الخزان، ثم موضوعة الرافعة المجهزة بقطر ٣٠ متر من وسط سقف المحطة وموضوعة رافعة Superlift Counterweight 200ft بقطر ١٥ متر من الرافعة المجهزة. وعندما تمت عملية التحام الرافعات بالمحطة والأغطية، بدأت عملية الرفع. أخيراً وبعد رفع الأغطية إلى ٢٢ متر، تم انزالها على المحطات وتثبيتها باللحام.

الموقع:	الحالة:
عبري - سلطنة عمان	بدأ العمل على المشروع في ١ مايو ٢٠١٧ وانتهى العمل عليه في ٢٥ مايو ٢٠١٧



## أوركيد بلازا

برج سكني فخم مكون من ٤٧ طابقاً، شيد من قبل شركة أوركيد للتطوير العقاري ويطل على البحر في منطقة الجفير الفخمة.

الموقع:	الحالة:
الجفير	<ul style="list-style-type: none"> <li>• شحن ٦ مصاعد من كوريا في ١٥ يوليو ٢٠١٧</li> <li>• وصول الشحنة في أغسطس ٢٠١٧</li> <li>• تركيب المصاعد في البرج في مايو ٢٠١٨</li> </ul>



## مشروع جارمكو

يشمل العمل على مشروع جارمكو على توريد المواد، التصنيع، الطلاء، الاختبارات اللازمة، وأعمال التسليم والتشييد لمرافق إعادة ذوبان الألومنيوم والتي تتألف من مراقبة تلوث الهواء، عمليات المعالجة (الفرن والصب)، نظام مد انابيب المياه، التخزين، بناء المكاتب، محولات البناء، المحطة الكهربائية الفرعية، ورشة بناء القوالب، الطرق والشبكات.

الموقع:	الحالة:
المنطقة الصناعية - البحرين	تم الانتهاء من ٩٥٪ من المشروع الذي بدأ العمل عليه في ديسمبر ٢٠١٥ وسيتم الانتهاء منه في سبتمبر ٢٠١٧



## مشروع دمج الطاقة والبخار

مصفاة الطويلة للألومينا هي مشروع تطويري من شركة الإمارات العالمية للألومنيوم، تتكلف ببناء مصفاة جديدة للألومينا في منطقة خليفة الصناعية في أبو ظبي، المتاخمة لعمليات شركة الإمارات العالمية للألومنيوم بمنطقة الطويلة وميناء خليفة.

**واشتمل العمل على:** صب اساسات CTG، صب اساسات HRS، صب الأعمدة، الأعمال الكهربائية، تركيب الألواح الكهربائية في المباني، صب الخرسانة الأساسية.

الموقع:	الحالة:
أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• انتهاء العمل على صب اساسات CTG بتاريخ ٢٥ مايو ٢٠١٧</li> <li>• انتهاء العمل على صب اساسات HRS بتاريخ ٢٨ أبريل ٢٠١٧</li> <li>• الانتهاء من صب الأعمدة بتاريخ ١٤ مايو ٢٠١٧</li> <li>• الانتهاء من العمل على الأعمال الكهربائية، تركيب الألواح الكهربائية في المباني، صب الخرسانة الأساسية بتاريخ ٨ يونيو ٢٠١٧</li> <li>• تسليم صب اساسات HRS بتاريخ ٢٠ يونيو ٢٠١٧</li> <li>• تسليم صب اساسات CTG بتاريخ ٢٠ يونيو ٢٠١٧</li> </ul>

## مشروع شركة ضرمة للكهرباء

### محطة الرياض لتوليد الكهرباء رقم ٣

يشمل العمل على محطة توليد الكهرباء الثالثة عشر بالرياض (محطة مركبة الدورات - ١٨٥٠ ميجاوات) على أعمال بناء الكروميكانية وأعمال تشييد لحزمة HRS. وشمل العمل في المحطة على: تشييد أعمال HRS و GTG مع الأنابيب، أعمال ME&I وأعمال التركيب الكاملة.

الموقع:	الحالة:
ضرمة - المملكة العربية السعودية	بدأ العمل على البرنامج في ديسمبر ٢٠١٥ وانتهى في أبريل ٢٠١٧.



٣٠ طن

هو وزن كل غطاء تم تركيبه في محطة سمرا لتوليد الكهرباء ٣

## مشروع مد كابلات للدائرة 400KV (٢٠١٣ - ٢٠٠٩)

أعمال مدنية لشركة Prysmian للدائرة الكهربائية 400KV الممتدة من محطة الرفاع الجديدة إلى محطة أم الحصم الفرعية الجديدة ومن محطة أم الحصم الفرعية إلى محطة الحد الاحتياطية (وحدة التغذية ١) ويشار إلى أعمال محطة الرفاع إلى أم الحصم بـ LOT-1 وأعمال محطة أم الحصم إلى محطة الحد الفرعية بـ LOT-2.

وامتد العمل على LOT-1 ١٨ شهر وتم تسليم المشروع في ٢٦ يونيو ٢٠١٧، أما بالنسبة للعمل على LOT-2 سيستمر حتى ٢٤ شهر وموعد تسليم المشروع هو ٢٦ ديسمبر ٢٠١٧.

الموقع:	الحالة:
الرفاع، أم الحصم، الحد	تم إتمام ٥٠٪ من المشروع من حيث الدراسات الاستقصائية والتحري عن التربة ودراسة الطرق، والأشغال المؤقتة ومكاتب الموقع والمناطق المسطحة والخفريات وقنوات العبور التقليدية والطرق البرية والبحرية غير ممهدة والأعمال الخرسانية وتركيب الكابلات في أحواض الخرسانة الجاهزة، الردم (الحراري والطبيعي) وإعادة التركيب. هذه الأعمال شاملة لتركيب دائرة واحدة من مشروع 400KV الكهربائي.



## مشروع مصفاة الطويلة للألومينا

مصفاة الطويلة للألومينا هي مشروع تطويري من شركة الإمارات العالمية للألمنيوم، تتكلف ببناء مصفاة جديدة للألومينا في منطقة خليفة الصناعية في أبو ظبي، المتاخمة لعمليات شركة الإمارات العالمية للألمنيوم بمنطقة الطويلة وميناء خليفة.

**وشملت الأعمال على:** أعمال في المنشأة رقم ١١٥ و ١٢٠ من الجانب الشرقي والغربي، المحبس والنفق رقم ١، الطاحونة الدائرية رقم ١، المنشأة رقم ٢٣٠، وحدة الوميض في المنشأة رقم ٢٤٠ ووحدة البخار في المنشأة رقم ٣٥٠ - الخط الأول.



الموقع:	الحالة:
أبو ظبي - الإمارات العربية المتحدة	<ul style="list-style-type: none"> <li>تم الانتهاء من العمل على المنشأة رقم ١١٥ و ١٢٠ من الجانب الشرقي والغربي في تاريخ ١٧ أبريل ٢٠١٧.</li> <li>تم الانتهاء من العمل المحبس والنفق رقم ١، الطاحونة الدائرية رقم ١، المنشأة رقم ٢٣٠، وحدة الوميض في المنشأة رقم ٢٤٠ ووحدة البخار في المنشأة رقم ٣٥٠ - الخط الأول في ١٧ مايو ٢٠١٧</li> </ul>



# أخبار المشاريع

عرض لأخبار  
ومستجدات  
المشاريع الكبيرة.



## مشروع تنمية مد أنابيب نقل المياه (٢٠٠٩ - ٢٠١٢)

مشروع بقيمة ٣٨٥, ١٠٢, ٩١٧, ٥٧ دولار أمريكي والمتضمن: تدعيم السقف واللاحام، تشييد ولحام صفائح السقف، أعمال تدعيم، تدعيم الصفائح السقف، تركيب الملحقات.

الموقع:	الحالة:
البسيتين - الجفير	تم إتمام مشروع شركة ناس للمقاولات الميكانيكية بنسبة ٩٢, ٤٤٪ المتضمن أعمال صباغة داخلية وخارجية. وسيتم تسليم المشروع في يونيو ٢٠١٧.

# منتجات تحت الضوء

## عروض جديدة ورائدة



### نقدم لك M250

أضافت شركة ناس التجاري أحدث طراز لضغوطات Kaeser M250 المصنعة كلياً في ألمانيا إلى قائمة المنتجات التي تروج لها. وقد تم تجهيز هذا الضاغط المحمول بخاصية التشغيل البطيء SIGMA لخارج الهواء وذلك لتوفير المزيد من الطاقة والحصول على أعلى كفاءة. كما أن المبردات الكبيرة تسهل دخول كميات أكبر من الهواء مما يخفف الضغط على المحرك ويجعله مناسباً للعمل في درجات حرارة عالية تصل إلى ٥٠ درجة مئوية.

هذا الضاغط المتحرك والذي يعمل بخاصية SIGMA، سهل الاستخدام ويقوم بمطابقة قوة المحرك بالهواء المضغوط، مما يعزز بشكل كبير كفاءة الوقود. ويمكن لهذه الخاصية توفير مزايا عديدة منها، مراقبة الضاغط عن بعد والاعلاق التلقائي.

ويتمتع هذا الضاغط بأدنى تكلفة صيانة حيث يعطي ما يصل إلى ٨٨٥ قدم مكعب/ دقيقة لعشر وحدات بار على ٢١٠ كيلواط، كما إنه مجهز بمحرك مرسيدس بنز ألماني الصنع.

### مواقف السيارات، مستوء آخر من التطور

بأث مشكلة صف المركبات من أكبر المشاكل في العديد من بلاد العالم، والبحرين ليست باستثناء.

ولإفساح المجال للعدد المتزايد من المركبات في المملكة، تم وضع أنظمة جديدة للمباني تسمح للمطورين ببناء طابق إضافي لمواقف المركبات واستخدام الطابق الأرضي لنفس الغرض في المناطق القديمة في المملكة.

ولكن، هل يوجد حلول أخرى لحل هذه المشكلة العارمة؟

مؤخراً أضافت شركة ناس الدولية للتجارة، الرائدة في صناعة المصاعد والسلالم المتحركة في المنطقة، نظام مصاعد صف المركبات إلى قائمة المنتجات التي تقدمها لزبائننا.

ويقدم نظام مصاعد صف المركبات مجموعة متنوعة من المنتجات التي يمكنها القضاء على جميع مشاكل مواقف المركبات في المملكة وخارجها.

#### كل الأسباب التي تجعلك تريد اقتناء واحد

##### سريع وأمن

يتم تصميم النظام ليتماشى مع تصميم المبني لتسهيل عملية الدخول والخروج وخفض مستوى الضوضاء والاهتزاز.

##### سهل الاستخدام

لا داعي لأن تبحث عن مركبتك أو القلق عند نسيان موقعها فنظامنا سيوفر لك الطريقة السهلة والأمنة لإيجادها.

##### توفير مساحة

سينخفض السعر الإجمالي للبناء إلى ما يقارب ٥٠٪ مقارنة بالمباني ذات المواقف التقليدية بسبب استخدام مساحة مواقف المركبات في أنشطة أخرى.



والجدير بالذكر، تقدم شركة ناس الدولية للتجارة العديد من أنظمة مصاعد صف المركبات ومنها:

#### ١. المصاعد

نظام المصعد هو نظام دوّار بدرجة ٩٠ أو ١٨٠° بنظام دخول وخروج سريع، ويسمح بالقيادة إلى الأمام أثناء الدخول والخروج. هو نظام يوفر أقل درجة من الضوضاء والاهتزاز، ويوفر للمستخدمين مساحة كافية للدخول والخروج من المركبة، كما إنه نظام سهل التشغيل.

#### ٢. نظام العربات

هذا النظام المتعدد المستويات في قمة التطور، فهو يوفر مساحة كبيرة وسريعة وأمنة لصف المركبات، في مساحة محدودة تحت الأرض. وتوفر المصاعد الأحادية أو المزدوجة تغطية لجميع المستويات، في حين يتم نقل المركبات عن طريق العربات وعندها تنتقل المركبات عمودياً وأفقياً في آن واحد، وبذلك، يتم تقليص وقت صف المركبات إلى أدنى مستوى. أيضاً، يمكن بسهولة توسعة المواقف والصفوف، مما يتيح فرصة الاستفادة القصوى من المساحة المخصصة لها تحت الأرض.

#### ٣. النظام المتكامل لصف المركبات

نظام صف المركبات المتكامل هو تحفة فنية ترتقي عن جميع أنظمة صف المركبات على الإطلاق، حيث يمكن بواسطة هذا النظام استخدام ناقل متحرك يمكن المستخدم من الخروج من المركبة في أقل من ٢٨ ثانية. ويعتبر هذا النظام أسرع نظام على الإطلاق حيث يتبنى أسلوب علمي فريد من نوعه يسمح بتركيبه تحت المباني أو الطرق. ويمكن لوحدة واحدة في هذا النظام استيعاب مئات المركبات دون الحاجة لوجود سائق. كما تسمح قابلية التوسع لمستويات وصفوف متعددة تركيب النظام على نطاق أكبر وأوسع.

#### ٤. النظام الأحادي/المتعدد المستويات

يمكن تركيب النظام الأحادي أو المتعدد المستويات (نظام الأحجية) بطريقة متوازية أو في صفوف متعددة مع خاصية توفير أعلى كفاءة للمساحة وأدنى تكاليف بناء. ويتميز هذا النظام بتوقيت سريع لعملية صف المركبات وانخفاض تكاليف الصيانة.





## خدمات ما بعد البيع، ثقة ومصداقية

نظمت شركة ناس التجاري دورة تدريبية عن كيفية تشغيل المعدات لتقنيي ومهندسي الشركة العربية العالمية للخدمات (AISCO) خلال شهر أبريل ٢٠١٧ حيث ركزت الدورة على عمليات تشغيل رافعات Faresin ومكابس Kaeser M123.

وقد قدم المهندس عمرو زياد، مدير خدمات ما بعد البيع في شركة ناس التجاري عرضاً تفصيلياً لعمليات التشغيل والصيانة لكل التقنيين والمهندسين تلاه كل من السيد فينوفيرغاس، مدير قسم المرافق والسيد ب. بالاجي، تقني. وبعد الانتهاء من الدورة، استمتع الجميع بوجبة غداء خفيفة في موقع العمل.



## آيس كريم أوريو... الآن في الأسواق

لا شيء يمكن أن يخفف من وطئ حرارة فصل الصيف أكثر من آيس كريم مثلج ولذيذ، ولهذا قامت شركة ناس للأغذية بضم حقوق توزيع أفضل العلامات التجارية لتصنيع الآيس كريم في العالم إلى قائمة خدماتها. الآن، يمكنك الاستمتاع بالعديد من النكهات المنتجة من رائدات شركات تصنيع الآيس كريم في العالم ومنها أوريو، ديل موتني ودايم. والجدير بالذكر أنه منذ تأسيسها في العام ١٩٨٢، تفخر شركة ناس للأغذية بتطوير منتجاتها وإطلاق العلامات التجارية الرائدة في السوق بنجاح، عاماً بعد عام.

وقد أصبحت الشركة الرائدة مصدر ثقة لتوريد منتجات اللحوم المتخصصة إلى أفخم الفنادق والمطاعم، وأكبر محلات السوبر ماركت والهايبرماركت في مملكة البحرين. كما وتحافظ الشركة على مكانتها الرئيسية كمستورد وتاجر جملة وتاجر للمنتجات المجمدة والمبردة والأغذية الجافة من خلال التزامها بالجودة وخدمة العملاء.



مدراء وموظفي شركة ناس للأغذية أثناء إطلاق العلامات التجارية الرائدة للآيس كريم؛ أوريو وكادبوري في السوق.

## ناس للمقاولات الكهربائية ترفع المعايير



اجتازت شركة ناس للمقاولات الكهربائية - إحدى شركات ناس المؤسسة - بنجاح التدقيق المعتمد للحصول على شهادة ISO9001:2015 لتنظيم إدارة جودة المنتج وشهادة OHSAS18001:2007 لنظم إدارة الصحة والسلامة المهنية.



وقد أجرت TÜV NORD الشرق الأوسط عملية التدقيق للشركة وأصدرت شهادات الاعتماد التي تقيّد بأن الشركة قامت بتوفير الأعمال الكهربائية للقطاعات السكنية والتجارية والصناعية والتوزيع ونقل الكهرباء مع المحافظة على جودة المنتج ومستوى السلامة المهنية لمدة أربع سنوات متتالية. وقد تسلم السيد فوزي ناس، العضو التنفيذي لناس المؤسسة شهادات ISO و OHSAS من السيد فودلي ماثيو جورج، المدير الإقليمي لشركة TÜV NORD الشرق الأوسط في مقر الشركة الرئيسي في ميناء سلمان.

تأسست شركة ناس للمقاولات الكهربائية عام ١٩٨١ وتعتبر الرائدة في مجال المقاولات الكهربائية في المنطقة من حيث خدماتها المتنوعة والتي تشمل التصميم والتجهيز والتركيب للعديد من المشروعات التجارية والسكنية. كما ومنحت الشركة لقب "مقاول من الدرجة الأولى" من هيئة توزيع الكهرباء في المملكة.

وتعتبر شركة ناس للمقاولات الكهربائية واحدة من الشركات القلائل التي تختص في توزيع وتوصيل الكابلات ذات قوة ٦٦/٢٢٠ كيلو فولت وكابلات HV/LV داخل المملكة.



السيد جيتندر سنغ جيل، مدير عام شركة ناس للمقاولات الكهربائية والسيد فوزي ناس، المدير التنفيذي لناس المؤسسة يتسلمان شهادات الاعتماد من السيد فودلي ماثيو جورج، المدير الإقليمي لشركة TÜV NORD الشرق الأوسط

# ISO 45001

تعمل جميع أقسام ناس المؤسسة للحصول على شهادات OHSAS 18000/18001 (ISO 45001) في مده اقصاها الأول من شهر أبريل ٢٠١٨.



في هذه الصورة من اليسار: السيد شون كوبر، مدير المشروع مع السيد جيد نيك، مدير موقع مشروع BPJV والسيد كيث شاركي، المدير الإقليمي لشركة BPJV

## نسعى لتكون الأفضل

نظراً لتمييزها الدائم وسعيها لتقديم أفضل الخدمات في مجال المقاولات، تم تكريم شركة ناس للمقاولات كمقاول الشهر في أبريل ٢٠١٧ وذلك لمساهمتها الباهرة في مشروع مصفاة الطويلة للألومينا في أبوظبي - الإمارات العربية المتحدة.

مصفاة الطويلة للألومينا هي مشروع تطويري من شركة الإمارات العالمية للألومينا، تتكلف ببناء مصفاة جديدة للألومينا في منطقة خليفة الصناعية في أبوظبي، المتاخمة لعمليات شركة الإمارات العالمية للألومينا بمنطقة الطويلة وميناء خليفة.

وقد تركزت المنافسة المحتملة بين الشركات المشاركة على مفهوم جميع النقاط بالتميز في العديد من المجالات، منها:

- الامتثال العام لتفتيش وتدقيق شركة ES&H
- تصحيح أوضاع الشركة قبل موضع الاستحقاق
- تغطية جميع ملاحظات شركة BPJV والمقاولين
- استكمال أنشطة شركة صادق للسلامة والأمن
- استيفاء أداء الجودة والبناء

والجدير بالذكر أن شركة ناس للمقاولات افتتحت مكتباً في أبوظبي في عام ٢٠١٤ لتلبية احتياجات سوق المقاولات المتنامي والمزدهر، ومنذ ذلك الحين، نفذت الشركة العديد من المشاريع المربحة ومنها جزيرة الطاقة المتجددة لشركة الإمارات العالمية للألومينا، ومسجد الشهامة للمحكمة الملكية البحرينية، وخط المصهر الفردي لشركة الإمارات العالمية للألومينا، وجسر نجمة مارينا للمشاة لشركة ريم للتطوير.

## نقدم حلول متكاملة

لا تتوانى شركة ناس سكافورم عن تقديم الأفضل لزيائتها، لذا فهي دائمة التوسع والتطور في مجال عملها.

وقد قررت الشركة إضافة أنشطة جديدة لسجلها التجاري ومنها: أنشطة البناء المتخصصة، والتركيب، وبناء وتنظيف المواقع الصناعية، استكمال

عمليات البناء والتشطيب والديكور.

أضافت الشركة هذه الأنشطة من أجل تقديم حلول متكاملة للعملاء الذين يفضلون الحصول على مقاول واحد لاستكمال جميع متطلباتهم.







السيد غازي ناس، السيد سمير ناس، الدكتور مصطفى السيد، والسيد ياسر عبد الرحيم

## السلامة أولاً

ساهرة على السلامة المهنية في المؤسسة، وإيجاد جميع الثغرات التي يجب اصلاحها، ستبدأ بالعمل على الخطة الموضوعية لنشر مفهوم السلامة المهنية على الأقسام والأفراد على حد سواء.

وسيتم العمل على بلوغ الهدف الذي حدده الدكتور مصطفى السيد لجميع اقسام ناس المؤسسة وهو محاولة كل قسم الحصول على شهادات (OHSAS 18000/18001 (ISO 45001 في مده اقصاها الأول من شهر أبريل ٢٠١٨ لنظم السلامة المهنية.

مؤسسة ناس. وقد تم تشكيل لجنة "السلامة المهنية في المؤسسة" مكونة من بعض مدراء الأقسام ومن بينهم السيد ديفيد أنطوني، مدير عام شركة ناس للمقاولات والذي سيشغل منصب "البطل التنفيذي".

وسوف تقوم اللجنة بدراسة تطوير نظم السلامة الحالية وتشكيل نظام سلوكي يمكن اتباعه على مستوى الشركة ككل لإحراز نتائج سريعة ومرضية. كما وستجتمع اللجنة مرتين سنوياً لمناقشة اهم التطورات.

وعند بلوغ اللجنة أهدافها بتثبيت نفسها كعين

اعاد مجلس إدارة مؤسسة ناس هيكله لجان الترشيحات ومراكز التحكيم ولجان السلامة المهنية تحت اشراف الدكتور مصطفى السيد رئيساً لها.

وقد قامت شركة ناس بعقد اجتماع استراتيجي في مركز ألبا النويدرات للتدريب على للصحة المهنية والسلامة والبيئة ليبحث سبل ترسيخ السلامة المهنية لدى موظفي المؤسسة. وقد ترأس الاجتماع الدكتور مصطفى السيد وبحضور كل من، السيد سمير ناس، رئيس مجلس الإدارة، السيد غازي عبد الله ناس، المدير العام، السيد ياسر عبد الله العباسي، مدير جمعية الصحة والسلامة وجميع مديري اقسام

## الصحة في مواقع العمل

صحة وسلامة الموظفين من أهم أولويات "ناس"، لذا، نظمت شركة ناس للمقاولات وبالتعاون مع وزارة الصحة، ووزارة العمل ووزارة التنمية الاجتماعية ندوة "الصحة الشخصية وكيفية مقاومة الأمراض المزمنة" على مدي يومين تحت عنوان "صحتي، مسؤوليتي" والتي أقيمت في شهر مارس ٢٠١٧ في مركز ألبا النويدرات للتدريب.

وقد تضمنت الندوة معلومات أولوية عن كيفية الحفاظ على السلامة والصحة المهنية في موقع العمل وكيفية منع الحوادث التي من الممكن أن تؤدي إلى أمراض واصابات وعدوى مزمنة. وقد قامت وزارة الصحة بالتعاون مع مركز شفاء الجزيرة الطبي ومستشفى الهلال بإجراء تحاليل الدم الأساسية وقياس ضغط الدم، واعطت جميع الموظفين معلومات أساسية عن كيفية الحفاظ على صحة الجسم والأظافر والشعر أثناء وبعد ساعات العمل.

وقد كان الحماس حاضراً على جميع موظفي شركة ناس للمقاولات للخوض في هذه التجربة حيث أبدوا تفاعلهم الكبير مع جميع ممثلي المستشفيات والوزارات، والذي ساهم في نجاح هذه التجربة.

وتقوم شركة ناس للمقاولات ووزارة الصحة بإجراء هذا النوع من التدريب على الصحة المهنية بشكل دوري ومنتظم لضمان تمتع جميع الموظفين بالصحة والسلامة.



## Marshell حياة أفضل

أعطت شركة Marshell، الشركة المصنعة للسيارات الكهربائية منخفضة السرعة بما في ذلك الدراجات النارية، وعربات الغولف ومركبات المتجعات، الوكالة الحصرية لشركة ناس التجاري لتسويق وبيع منتجاتها. وتتميز الموديلات الكاملة للمركبات الكهربائية، والسيارات ومنتجات الطاقة المنزلية بأعلى معايير الجودة، مما يمكنها من الصمود أمام التحدي التجاري. وتشمل الموديلات: مركبات النوادي والمنتجات الصديقة للبيئة، منتجات المجتمع الصديقة للبيئة، المنتجات الصناعية الصديقة للبيئة، ومنتجات الطاقة الصديقة للبيئة. وتضمن المصانع التي تقع أحدهما في منطقة Zhaoqing والآخر في شانغهاي والمجهزة بالكامل والحاصلة على شهادات ISO9001:2000 تلبية جميع متطلبات الأسواق في العالم. وتعد شركة ناس التجاري جميع عملائها بتقديم المبادئ الأربعة الأساسية والتي ستجعل من شركة Marshell للمركبات الكهربائية الخيار الأمثل لجميع متطلباتهم العملية والشخصية وهي: الأسعار التنافسية، التسليم في الوقت المحدد، الجودة وخدمة لا مثيل لها.



## تعزيز العلاقات الاقتصادية بين المملكة المتحدة والخليج العربي

شاركت مملكة البحرين ممثلة بوزير الصناعة والتجارة والسياحة السيد زايد الزباني في مؤتمر الشراكة بين المملكة المتحدة والخليج العربي في القطاعين العام والخاص والذي عقد يوم الأربعاء ١٩ أبريل ٢٠١٧ في لانكستر هاوز في لندن.

وألقي الدكتور ليام فوكس، نائب وزير الدولة للتجارة الدولية كلمة حول امكانية تعزيز العلاقات التجارية والاستثمارية بين المملكة المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي، وذلك بعد كلمة ألقاها الدكتور عبد اللطيف الزباني، الأمين العام لدول مجلس التعاون تحدث فيها عن الشراكة الاستراتيجية والبعد الاقتصادي للدول المشاركة.

وأشار وزير الصناعة والتجارة والسياحة البحريني إلى عمق العلاقات الاقتصادية بين دول مجلس التعاون الخليجي والمملكة المتحدة والذي يمتد إلى مئات السنين في كلمة القاها، مشيراً إلى احتفال مملكة البحرين مؤخراً بالذكرى المئوية الثانية لعلاقاتها التجارية مع المملكة المتحدة مشدداً على عمق العلاقات التجارية بين البلدين والتي بدأت قبل ٢٠٠ سنة مع تأسيس شركة الهند الشرقية في البحرين في ١٦١٦. وقد مثل السيد ديفيد أنطوني، المدير العام لشركة ناس للمقاولات ناس المؤسسة في هذا المؤتمر، حيث تناول السيد أنطوني العديد من الأفكار الصناعية والاقتصادية مع ضيوف الدول الأخرى.



في الصورة: وزير الصناعة والتجارة والسياحة البحريني السيد زايد الزباني يلقي كلمته خلال المؤتمر.

## إشراقة ناس للمساحات الخضراء في معرض الحدائق

يعتبر معرض البحرين الدولي للحدائق واحد من أهم المعارض التي تقام في البحرين، حيث يجد كل محبي البستنة كل ما يريدونه لجعل حياتهم واحة خضراء.

وقد أقيم معرض البحرين الدولي للحدائق هذا العام تحت رعاية صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، عاهل البلاد المفدى وصاحبة السمو الملكي الأميرة سبيكة بنت إبراهيم آل خليفة، حرم جلالة الملك ورئاسة المجلس الاستشاري للمبادرة الوطنية لتنمية القطاع الزراعي في مركز البحرين الدولي للمعارض والمؤتمرات في ٢٢ فبراير ٢٠١٧.

وشاركت شركة ناس للمساحات الخضراء في المعرض حيث قدمت أفضل حلول البستنة للخبراء والهواة من محبي المساحات الخضراء.

والجدير بالذكر أن معرض هذا العام يعقد تحت شعار "الحدائق المصغرة"، حيث يمكن للناس كثيري الانشغال والذين يعيشون في المنازل محدودة الحجم الاستمتاع بمساحة خضراء صغيرة وبأقل جهد.





# أخبار ناس

القاء الضوء على  
الأخبار والمستجدات  
في جميع الشركات  
خلال الأربعة شهور  
المنصرمة.

## الجمعية العامة لناس المؤسسة توافق على توزيع أرباح نقدية بنسبة ٥%

وافقت الجمعية العامة لناس المؤسسة ش.م.ب "شركة مساهمة عامة بحرينية" على توزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥ % عن عام ٢٠١٦، تم إعلان ذلك خلال الاجتماع السنوي للجمعية العامة للمساهمين الذي تم انعقاده بتاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٧ بفندق شيراتون. وقامت الشركة بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ٥ % من رأس المال المدفوع، بمبلغ ١,٠٧٥ مليون دينار بحريني، وذلك عن الأسهم البالغ عددها ٢١٥,٠٧٧ مليون سهم (وذلك بعد استبعاد أسهم الخزينة البالغة ٩٢٣,٤ مليون سهم) والمملوكة للمساهمين المبينة أسمائهم في سجل المساهمين في تاريخ انعقاد الجمعية.

وبالنيابة عن إدارة الشركة توجه السيد / سمير عبدالله ناس رئيس مجلس الإدارة بالشكر إلى جميع المساهمين الكرام لدعمهم المتواصل وثقتهم في الشركة، كما توجه بالشكر إلى جميع الموظفين بالشركة لجهودهم المخلصة في سبيل نمو وازدهار الشركة.





تربعت "ناس" على عرش الريادة في السوق على مدى سنوات طوال وتفوقت من خلال سعيها الدائم للتوسع ودورها الفعّال في تنمية اقتصاد المملكة.

## رسالة رئيس مجلس الإدارة

أما على المستوى الاقتصادي، فإن عام ٢٠١٨ تبدو أكثر إشراقاً للجميع.

مؤشرات الخرسانة في ارتفاع دائم، كما أن هناك العديد من المشاريع الجديدة تحت الإنشاء وعموماً هناك رسوخ في مؤشر الاقتصاد المحلي. يمكن أن نعتبر ٢٠١٨ فترة ازدهار في مجال المقاولات والبناء في المملكة.

ومع كل هذه الأحداث والمجريات، تواصل "ناس" في نموها لتبقى راسخة تجاه التزامها بإضافة كل ما هو قيم في المجتمع. ولكن لنحافظ على هذا النمو، يجب أن نكون يقظين، وخاصة في ظل التحديات الاقتصادية الراهنة. يجب علينا دائماً التأكد من أن جميع العملاء يستوفون شروط الدفع الخاصة بمشاريعهم، لأن الفشل في ذلك سيخلق تداعيات اقتصادية ويسبب عجز في ميزانية العديد من الشركات.

وأخيراً، أود أن أشكر جميع من وقف معنا، أيدنا وآمن بنا؛ بدونكم لم نكن لنستطيع.

سمير عبدالله ناس  
رئيس مجلس الإدارة

أهلاً بكم في العدد التاسع عشر من "حديث ناس"، المجلة التي تعنى بأخبار الموظفين، الشركات، المشاريع وكل من ساهم في نجاح أعمالنا.

تربعت "ناس" على عرش الريادة في السوق على مدى سنوات طوال وتفوقت من خلال سعيها الدائم للتوسع ودورها الفعّال في تنمية اقتصاد المملكة، وهذا العام ليس استثناء؛ فقد قررت العديد من شركائنا وشركائنا التوسع وإضافة أنشطة جديدة إلى سجلهم التجاري وذلك لتقديم حلول خدمة متكاملة لعملائهم.

شركة ناس سكا فورم تقدم الآن خدمات عديدة بالإضافة لخدماتها المعتادة ومنها: أنشطة البناء المتخصصة، والتركيب، وبناء وتنظيف المواقع الصناعية، استكمال عمليات البناء والتشطيب والديكور. وأضافت الشركة هذه الأنشطة من أجل تقديم حلول متكاملة للعملاء الذين يفضلون الحصول على مقاول واحد لاستكمال جميع متطلباتهم.

وقررت شركة ناس للأغذية التوسع أيضاً، فهي الآن الموزع المعتمد للعديد من ماركات الأيس كريم العالمية مثل أوريو، ديل مونتي، كادبوري وغيرها.

وعند الحديث عن التوسع، يجب ألا ننفل عن جامعة العلوم التطبيقية، حيث تعاونت الجامعة مؤخراً مع جامعة كارديف متروبوليتان المرموقة وجامعة لندن ساوث بارك العريقة لتقديم شهادات البكالوريوس البريطانية في الهندسة المدنية وهندسة التصميم المعماري بدءاً من العام الدراسي الحالي.

ولا يتوقف الأمر عند هذه النقطة بل ستبدأ الجامعة بفتح أبوابها لجميع الراغبين في الانضمام لبرنامج بكالوريوس الهندسة الإلكترونية والكهربائية في العام التالي وشهادة البكالوريوس في هندسة الاتصالات السلكية ولاسلكية وهندسة الشبكات في العام الدراسي ٢٠١٩/٢٠٢٠.

الآن، سوف يتمكن مهندسي المستقبل من الحصول على شهادات الهندسة بمقاييس عالمية، هنا في عقر دارهم.



# ناس حديث

النشرة الرسمية لناس المجموعة وناس المؤسسة

العدد ١٩ | مايو ٢٠١٧

## ما فيه الداخل ...

رسالة رئيس مجلس الإدارة

٣

أخبار ناس

٤

منتجات تحت الضوء

٩

أخبار المشاريع

١٠

الأخبار الاقتصادية

١٦

أخبار الصناعة واتجاهات السوق

١٧

شركائنا

١٨

أعظم أصولنا

٢٣

في المجتمع

٢٦

في العدد القادم

٣٢



قرب اكتمال مشروع متنزة البحرين

١٤



امكانيات تتجلى - يوم المهن - جامعة العلوم التطبيقية

٢٧



رفع كفاءة العمل

٢١



خدمات ما بعد البيع - ثقة ومصادقية

٠٨

### نرحب باقتراحاتكم

نرحب بجميع مشاركات موظفي شركات ناس من أجل إثراء نشرة حديث ناس وتطويرها؛ لذا يرجى إرسال مقترحاتكم ووجهات نظرهم وأفكاركم ومقالاتكم وأخباركم أو أخبار إنجازاتكم الشخصية أو كل ما يتعلق بأنشطة وفعاليات الشركة الاجتماعية. كما يسعدنا استقبال أية صور فوتوغرافية حول الشركة وإنجازاتها؛ حديثة أو قديمة؛ لإضافتها إلى أرشيف الصور والأفلام الخاص بالمجموعة. يرجى منكم الإتصال بقسم العلاقات العامة عبر البريد الإلكتروني [media@nasscorporation.com](mailto:media@nasscorporation.com) أو هاتف رقم ١٧٤٥٦١٩١.

تابعونا على صفحاتنا في



/user/nassgroup



/company/nass-the-group-nass-corporation-bahrain



@nassgroup



/NassGroup

# ناس حديث

العدد ١٩ | مايو ٢٠١٧

النشرة الرسمية لناس المجموعة وناس المؤسسة



تنمية جيل بحريني من  
المهندسين

أوركسترا تجريبية  
في محجر البحرين

٢٦

مشروع مد كابلات  
للدائرة 400KV

١١

ترسيخ السلامة  
المهنية

٠٦